Tahoen ke-6. Djoem'at 10 September 1937 No. 279

PENERBIT:
N. V. Handel Mij. & Drukkerij „Indonesia".

Directeur:
Dr. R. SOETOMO
Hoofdredacteur:
A. DERMAWAN LOEBIS

Kantoor Boeboetan 1,
Soerabaja, Tel. Z. 3489.
Telegramadres:
soearaoemoem.

SOEARA 'OEMOEM

DAGBLAD NASIONAL OENTOEK INDONESIA

ABONNEMENT
Indonesia f 4,50 sekwartaal
Loear negeri f 6,— sekwart,
Tiap-tiap abonnement berlakoe boeat sedikitnja 3 boelan. Boleh dibajar boelanan

ADVERTENTIE:
Perbaris 40 sen (paling sedikit 10 baris).
Kabar familie, amal dan tontonan 10 baris f 2,50
Berlangganan tarief speciaal.

LEMBAR PERTAMA.
Terbit 2½ lembar.

Congres Nazi.

Pada tanggal 7 September jang laloe, di Neurenberg telah diboeka congres Nazi jang mendapat perhatian banjak sekali. Dalam proclamatie Hitler jang dioemoemkan antaranja dapat kita koetip seperti berikoet:

„De ruimte om te leven is te klein zonder toevoeging van kolonien, teneinde een ongestoorde, zekere en duurzame voedselvoorziening te waarborgen. Geen ander volk toonde in dit opzicht meer te hebben bereikt dan wij. Het is echter een onverdraaglijke gedachte, dat wij jaar op jaar afhankelijk zullen zijn van de wisselvalligheden van goede en slechte oogsten. Onze eisch tot het verkrijgen van kolonien wortelt in onze economische nooden. De houding van andere mogendheden te dezer zake is eenvoudig onbegrijpelijk".

Djadi njata, bahwa negeri Djerman masih sadja meminta djadjahan, dan beloem djoega roepanja akan berhenti actienja sebeloem mendapat apa jang dikehendakinja. Hitler mendasarkan permintaannja itoe kepada economische nooden, atau oentoek keboetoehan economienja, jang soenggoeh menarik perhatian doenia. Sebab memang belakangan ini setelah timboelnja crisis jang maha hebat, hampir tiap negeri membatasi negerinja dengan tembok protectie pada barang² nasional dan lebih tegas lagi djika teroes terang mendirikan tembok autarkie.

Dengan begitoe barang dari soeatoe negeri tak dapat masoek kelain negeri, karena negeri ini telah dapat menjediakan barang oentoek pasarnja sendiri.

Desakan crisis jang hebat itoe, menjebabkan Djerman mentjari djalan lain, jaitoe mentjari lapangan diloear batas² negerinja.

Maka dirasalah keboetoehan pada keperloean kolonie, oentoek boekan sadja mendapatkan pasar, tapi djoega oentoek mendapatkan barang bakal goena industrie. Seperti orang tahoe, tiap kolonie sekarang telah mendjadi milik sesoeatoe negeri, dan kolonie negeri Djerman sendiri telah hilang. Orang laloe memikirkan bagaimana akan dapat kolonie itoe kembali. Doeloe di Inggeris pernah terdengar soeara soepaja kolonie Djerman dikembalikan oentoek mendjaga djangan soepaja terbit perang lagi, sebab orang jang mendengarkan soeara itoe tahoe, bahwa negeri Djerman sesoedah dipegang Nazi meloeaskan sekali persendjataannja.

Djadi oentoek mendjaga djangan timboel kegadoehan doenia Inggeris haroes mengoeloerkan tangannja.

Tapi sampai kini soeara itoe beloem poela mendapat persetoedjoean.

Inggeris koeatir mendapat saingan negeri Djerman dalam lapangan perdagangannja. Selama Djerman tidak mempoenjai kolonie selama itoe poela negeri ini tidak akan membahajakan pada Inggeris.

Dalam pada itoe soal ini beloem pada achirnja. Perdjoangan economie antara negeri negeri itoe akan lebih dipertadjam. Dari saingan mendjadi perang dagang.

Dan inilah dikoeatirkan akan berkesoedahan dengan perang tanding, jang tjoema menoeggoe soeatoe ketika timboelnja alasan oentoek memperlihatkan sendjatanja.

Soeatoe incident jang ketjil dapat berakibat berkobarnja doenia.

Dalam perang pembagian djadjahan kembali boekan sadja Djerman tapi tiap negeri ditariknja. Oleh karenanja persendjataanpoen semakin diperloeas dan diperbaiki. Dapat didjamin bahwa perang doenia kedoea kalinja akan lebih boeas daripada jang soedah laloe.

M. Sw.

Moedercentrale „Toemapel".

Pembajaran pada tjabang-tjabang cooperatie.

Toean Soedomo dan beberapa Pengoeroes Moedercentrale „Toemapel" beberapa hari j.l. telah pergi mengoendjoengi Loemadjang, Djember, Kentjong dll. desa, dimana ada tjabang² cooperatie. Diantara lain telah dikoendjoengi 9 boeah loemboeng-cooperatie, jang keadaannja kini soedah memoeaskan dan teratoer baik.

Kepada 9 boeah loemboeng cooperatie Roekoen Tani itoe telah diberi pindjaman oleh Moedercentrale f 2000— oeang mana oleh t. Soedomo diserahkan dengan baik. Borg boeat oeang itoe jalah padi jang tjoekoep sedia dalam loemboeng² R. T. itoe.

Soedah tentoe kedjadian ini tidak sedikit menggirangkan R. T. dibeberapa tempat itoe, karena sekarang dengan tenang dapat menjoesoen actienja lebih djaoeh boeat menjoesoen pereconomian anggotanja paman Tani di desa² itoe.

Menoeroet keterangan t. Soedomo semangat anggota² cooperatie itoe adalah sehat dan mereka senantiasa giat mengoeroes perkoempoelan mereka.

Moedah-moedahan berita ini dapat menggerakkan desa-desa lain djoega boeat menjoesoen cooperatie loemboeng itoe sehingga R. T. kita dapat berdiri dimana-mana, dengan begitoe pereconomian Ra'jat kita dapat kita pertegoehkan dengan djalan ini bersama-sama.

Boekit Asam.

Tentang arang batoe.

Dalam memorie van antwoord dalam bagian tambahan begroting tahoen 1937 dalam soal pelikan arang batoe di Boekit Asam, pemerintah antara lain memberi keterangan seperti berikoet:

Permintaan lebih banjak arang-batoe dalam pasar-pasar di Azia, adalah seperti telah dikatakan dalam memorie van toelichting, berhoeboeng dengan bertambah baiknja keadaan ekonomie oemoemnja.

Keramaian dalam kalangan industrie dibeberapa negeri dan dengan itoe ramai djoega berhoeboengan dagang, —dalam mana sekarang lebih banjak lagi digoenakan perahoe-perahoe goena pelajaran,—telah menjebabkan bertambah banjaknja terpakainja arang batoe.

Disamping itoe ada djoega sebab² jang menoendjoekkan, bahwa lebih banjaknja permintaan arang batoe dari Indonesia ini, antaranja karena arang batoe dari Afrika Selatan jang doeloe mempengaroehi semoea pasar di Azia sekarang telah mengoendoerkan diri.

Peralatan perang.

Meriam tembak pesawat terbang. Ditoenggoe levering 12 tank-perang.

Pembantoe Aid. di Nederland menanjakan, peralatan apa jang akan dibeli di Eropah bagi angkatan perang Indonesia. Ia mendapat keterangan, bahwa alat-alat ada dipesan dari pabrik Bofor di Zweden, teroetama meriam-meriam tembak pesawat terbang.

Pesanan meriam demikian mengenai meriam penembak pesawat terbang dengan peloeroe dari 8 c. M. dan 4 c. M., jang sebagian nanti diboeat di Nederland dengan licentie.

Meriam-meriam tembak pesawat terbang ini akan dipasang di Bandoeng dan dibeberapa tempat artillerie disekitar sitoe.

Didalam tahoen ini djoega, diharap akan soedah dilever doeabelas tank-perang, jang telah dipesan pada firma Inggeris, Straussler, dan onderdeelennja akan diboeat di Boeda-Pest.

Pesanan ini ada terlambat, lantaran pabrik-pabrik di Inggeris penoeh dengan pesanan-pesanan peralatan perang, tetapi diawalnja tahoen depan dirasa satoe losin tank-perang itoe bisa sampai di Indonesia.

Lebih djaoeh pada pabrik Vickers Inggeris ada dipesan empat kereta-perang dan pada pabrik Straussler masih ada pesanan doea kereta-perang.

Ini semoea akan diperlengkapkan sebagai afdeeling-tank-perang pada pasoekan infanterie, serta dimaksoedkan sebagai pertjobaan.

Soerakartiana.

(Oleh: M. J. - Redacteur kita S. Tj. S.)

Terlaloe banjak jang dipikoel. — Pendoedoek berhati dingin?

KOERANG TENAGA ATAU LOENAK SEMANGAT?

Telah diberitakan berdirinja Komite menentang tarip Solosche Electriciteits Mij, dengan dipelopori oleh para toean Dr. Satiman dan H. Soetadi. Sekali memboeat rapat, tiada lagi kabarnja. Althans jang berkenaan dengan soeara pendoedoek. Di Klaten soedah dibangoenkan poela Komite Poen rapat oemoem telah diadakan. Doea kali Komite telah kirim oetoesan ke Bandoeng, menemoei directeur departement Verkeer en Waterstaat. Kini tidak poela didengar, betapa kesoedahan pertemoean oetoesan Komite dengan toean directeur V. en W. tadi.

Dalam rapat pendirian — saja hadir waktoe itoe — Pengoeroes Komite telah menjanggoepi akan mengadakan sematjam enquette. Entah beloem dikerdjakan, setahoe soedah dikerdjakan, tetapi beloem selesai. Hal ichwal Komite itoe, oemoem beloem mendengar lebih djaoeh! Satoe hal jang menjolok sekali, jaitoe bahwa agaknja pendoedoek dikota Solo tinggal berhati dingin terhadap gerakan itoe, padahal gerakan terseboet terang benderang bertali dengan hadjad pendoedoek. Dimana letak kesalahan, soesah ditjari.

Apa jang telah tersiar dan didengar diloearan, adalah bahasa oetoesan Komite poen soedah memboeat pertemoean dengan direksi S.E.M. Pertemoean itoe tidak berhatsil sebagai harapan Komite. Dalam gerakan itoe agak berada dalam keadaan soenji senjap, adalah direksi S.E.M. telah mengambil tindakan, jang moengkin dengan maksoed mengambil hati pendoedoek!.... Direksi S.E.M. jakin, poela insjaf akan tebalnja semangat keroekoenan orang Tionghoa. Akal tjerdik telah dilakoekan, jaitoe waktoe dikota ini diadakan Permoesjawaratan Pergoeroean Tionghoa, S.E.M. soedah memberi soembangan penerangan gratis. Dan, berhoeboeng dengan akan diadakannja pasar derma doea malam lamanja dikeboen Sriwadari oleh Komite Fonds Amal Tionghoa, terdengar kabar poela, bahasa S.E.M. telah memberi kesanggoepan, akan memberi soembangan penerangan djoega, jang tentoe tidak hanja dari berpoeloeh watt sadja.

Banjak atau sedikit, dan walaupoen soembangan itoe baroe mengenai kepentingan Tionghoa sadja, tetapi ditilik dari sifat keperloean jang diberi soembangan penerangan, maka dapat djoega dikatakan, bahasa soembangan itoe bersifat bantoean pada keperloean oemoem.

Direksi S.E.M. tentoe tidak akan berboeat bodoh, hanja berhenti sampai disitoe sadja. Bahkan telah terdengar sekarang, bahasa bersetoedjoe dengan perkawinan B.R.A. Koesmartijah Sri Dewajani, poetrinja Z.H.P. Hadiwidjojo, dengan R. Dr. Goedadi Wreksoatmodjo, S.E.M. poen akan memberi soembangan poela, beroepa hiasan penerangan beriboe watt, oentoek dapat bersaing dengan pantjaran sinar boelan atau matahari....

Dalam boelan October jang mendatang, Kongres P.P.I. Permoesjawaratan Pergoeroean Indonesia, akan dilangsoengkan disini. Tempat Kongres di Soos Mangkoenagaran, sebab Soos Habiprojo terpakai oentoek keperloean Habiprojo sendiri. Baik gedong dan banjaknja penerangan, Soos Mangkoenagaran tidak menang dari Soos Habiprojo jang terkenal diseloeroeh Indonesia itoe. Saja kira S.E.M. tentoe akan memberi soembangan penerangan djoega nanti....

Pada boelan itoe djoega, Oemmat Islam, seperti biasa setiap tahoen, akan merajakan hari Michrad Nabi dengan mengadakan chotbah oemoem dalam Stadion Sriwedari. Penerangan soedah tjoekoep. Tetapi disepandjang pagar moeka Stadion boleh diberi penerangan poela. Dan siapa lagi kalau boekan S.E.M. jang dapat memberi soembangan penerangan, boekan?

Tindakan tjerdik dari S.E.M. itoe jang moengkin hanja oentoek sementara, ialah selama Komite dari Dr. Satiman dan toean Soetadi itoe beloem ten doode verklaard alias maoet, pasti tidak dapat ditjela. Kandoengan apa poen djoega gerangan jang berada dalam hati S.E.M., tindakan jang diambil itoe tjoekoep menambah dinginnja hati orang.

Akibat apa jang timboel karena perboeatan jang tjerdik itoe adalah mendjadi perhatian Komite van Actie kiranja....

Saja pertjaja, toean Satinam dan toean Soetadi sebagai pelopor gerakan itoe tidak akan mendjadi loenak karena ketjerdikan fihak lawannja. Sekarang jang timboel kesempatan oentoek menentoekan sikap djitoe, masihkah djoega Komite di Solo itoe tetap berdiri sendiri, atau kemoedian anak bergaboeng pada Komite jang telah lama berdiri di Mataram, dan jang pada pertengahan boelan ini djoega, akan mengadakan konperensi besar, seperti jang telah diwartakan disini.

Timboel pertanjaan: soembangan apakah jang oleh S.E.M. akan diberikan kepada para lengganan?

Apa jang telah diperboeat, soekar dikatakan tidak baik; bagoes, memang bagoes. Tetapi pahala apa oentoek para lengganan jang memberi keoentoengan dan menghidoepi S.E.M.?

Djika soedah mendjadi program S.E.M. oentoek „berboeat amal" seroepa itoe, akan lebih besar faedahnja, kalau amal itoe memberi manfa'at langsoeng dan seteroesnja pada pergaoelan hidoep di Solo, misalnja: memberi kelonggaran pada lenggana baroe ditempat² jang masih djaoeh dari hoeboengan penerangan, jaitoe dipekampoengan baroe seperti Semanggi, Soemodilagan, Dawoeng, Sambeng, Badran dan lain lain.

Kelonggaran itoe jalah meringankan atoeran ambil lengganan, oempama dengan meringankan harga pasangan (aanlegkosten). Dengan begini boekan istimewa S.E.M. memberi kelonggaran kepada seorang doea, tetapi memberi soembangan pada masjarakat, pada Negeri, pada pendoedoek oemoem, sebab memoengkinkan tambah ramainja hoeboengan djalan, karena adanja penerangan listrik. Taroeh kata pada saban gang atau pada satoe djarak djalan, S.E.M. mendirikan tiang dengan penerangan satoe doea menoeroet djaoeh dekatnja djarak djalan, pendoedoek akan berterima kasih.

Boekan satoe permintaan jang soekar dipenoehi. Poen oesoel oesoel Komite jang tetseboet, djika dikadji soenggoeh soenggoeh. soesah oentoek dianggap sebagai onaanvaardbaar.

Komite tentoe dapat memboektikan dengan angka-angka dan lain-lain alasan poela, bahwa toentoetannja itoe tidak melanggar batas kepatoetan. Tetapi jang terpenting sekarang ini, jaitoe: djalan manakah poela jang akan di laloei oleh Komite, setelah memboeat pertemoean dengan direksi dan directeur V en W?

Saja mempoenjai kepertjajaan, bahwa toean Satiman dan toean Soetadi teroetama, tidak memandang mendirikan Komite demikian itoe sebagai spelletje [permainan]. Dengan para lengganan beloem kelihatan perhoeboengannja. Dengan pendek: diam. Kekoerangan tenaga atau semangatkah jang loenak? Atau sebermoela terlaloe gampang menaksir, dan baroe tahoe dan merasai sekarang, bahwa pekerdjaan itoe boekan pekerdjaan jang hanja boleh diboektikan dengan gemboran meloeloe?

Berbeda dengan di Mataram oempamanja, toean-toean jang terkemoeka hanja meloeloe mengerdjakan apa jang dirasa perloe dikerdjakan berhoeboeng dengan gerakan jang dibangoenkan, adalah di Solo tidak demikian. Saja tahoe sendiri, toean Dr. Satiman soedah banjak pekerdjaannja. Beliau masih poela mempoenjai banjak sekali idee, pendapatan-pendapatan baroe jang barang kali beloem dioemoemkan. Toean Soetadi roepanja malah „koerang kewadjiban". Gerakan minta toeroennja tarip listrik beloem terdengar baatau boe, sekarang mendirikan perhimpoenan lagi jang tidak boleh dibilang ketjil, jaitoe „Federatie Roekoen Kampoeng".....

Te veel hooi op de vork, achirnja semoea kapiran.....

Rasa badan saja senang seperti biasa
Karena kemandjoeran chasiat GARDAN
GARDAN
BAYER
Menghalangi dan hilangkan perasaan sakit (pijnen)

Penoempang S.S.

Bertambah.

Menoeroet tjatatan boelan Aug. j. b. l. penghasilan S.S. di Djawa dan Sumatra Selatan dalam tempo jang sama pada tahoen ini ada 41 millioen lebih, dari pada tahoen jang laloe. Boeat Djawa sadja penghasilannja dalam 8 boelan dalam tahoen 1937 ini ada 3,5 millioen lebih dari tahoen jang telah laloe dalam tempo jang sama.

Penghasilan di Djawa sadja dari S.S. dalam boelan Augustus ada f 671.000.

Di Sumatra Selatan penghasilan tahoen ini ada naik 100pCt dibandingkan jang laloe.

Dari tjatatan ini dapat diketahoei bahwa djoemlah penoempang S.S. di Djawa dan Sumatra ada bertambah lipat doea kali lebih.

Conversieleening Indonesia.

Dalam Volksraad.

Tentang leening conversie Indonesia, maka directeur departement Financien toean De Bruyn Kops telah menerangkan dalam persidangan Volksraad hari Rebo jl. bahwa conversie berlakoe boeat semoea restant pindjaman pada tg. 1 October j.a.d. jaitoe leening conversie tahoen 1934, 1934 a, 1934 b, jang sama sekali berdjoemlah 911.775.000 roepiah.

Boeat djoemlah terseboet akan di keloearkan leening baroe dari 3 pCt. dengan ditanggoeng oleh negeri, pindjaman mana akan diseboet Ned. Ind. Leening 1937 a.

Tempo djalannja ada 37 tahoen dengan penjitjilan tiap tahoennja 24.650.000 roepiah dimoelai tg. 1 October 1938.

Boeat tahoen 1938 rente jang haroes dibajar boeat penjitjilan akan berdjoemlah 4,5 millioen roepiah lebih banjak, tetapi ini akan mendjadi koerang dengan mendjalankan tjara pembajaran jg berimbangan, hingga dalam tahoen 1945 akan dibajar 0,6 millioen lebih sedikit dari pada ditetapkan oleh perdjandjian perdjandjian jang sekarang.

Pada achirnja tahoen 1947, djadinja dalam tempo 10 tahoen, akan dibajar poelang sama sekali 487 millioen roepiah dalam djoemlah mana terhitoeng djoega rente dan penitjilan, sedang menoeroet perdjandjian jang sekarang pembajaran terseboet akan berdjoemlah 474 millioen, 12 millioen jang lebihnja akan terdiri dari penitjilan dari djoemlah kira kira 112,5 millioen dan dari pembajaran rente jang lebih rendah dari kira kira 100,55 millioen.

Achirnja directeur departement Financien bilang: „Dari sitoe ternjata jang ini conversie ada berarti sekali bagi pekerdjaan pemerintah boeat menjehatkan begrooting negeri.

Sewenang-wenang?

Oleh karena meerderheid dalam Volksraad telah menerima petitievoorstel Thamrin, soepaja extra-uitvoerrecht dilipatkan doea kali banjaknja, maka baroe-baroe ini Soerabajaasch Handelsblad memoeat hoofdartikel jang berkepala „Willekeur" (sewenang-wenang)!

Moela² dikatakan bahwa Volksraad lama kelamaan mendjadi soeatoe college jang amat „radicaal", jang oleh „S. H." disamakan dengan beberapa gemeenteraad jang communistisch di Nederland sebelah oetara! Teroetama karena „fiscale politieknja" jang amat „willekeurig", jalah „mengambil doeit dimana sadja bisa didapatnja" (wij halen het geld waar het is)!

Oleh karena jang mengoesoelkan toean Thamrin maka S. H. menoelis: de naam zegt al voldoende uit welken hoek de wind waait! (nama itoe telah menoendjoekkan apakah jang sebenarnja tersemboenji dibelakang oesoel itoe!)

Bahwa maksoed kalimat S. H. itoe sebagai biasa tidak lain melainkan „insinuatie" belaka, itoe soedah terang!

Selandjoetnja dikemoekakan bahwa „kalau Volksraad ambil poetoesan oentoek mendirikan benteng dalam Hertogs park soepaja semoea orang jang melaloei tempat itoe diharoeskan menjerahkan barang² permatanja goena mengisi schatkist, maka poetoesan demikian sama sadja sewenang-wenangnja dengan voorstel Thamrin tadi!"

Menoeroet Soer. H. tidak ada barang seorang antara anggota jang menjetoedjoei oesoel tadi, telah dapat mengemoekakan „steekhoudende argumenteering", pembelaan jang djitoe dan betoel!

Dus dengan lain perkataan Soer. H. maoe bilang, bahwa bagian terbesar dari anggota² Volksraad itoe masing² telah menjetoedjoei dan membela voorstel tadi sebagai kip zonder kop, opor ajam!

Lebih djaoeh Soer. Hbl. bertanja: „Is Indië een rechtstaat of niet?" Karena kaoem modal, kaoem ondernemers dimintakan soeroeh bajar padjak (pengeloearan, uitvoerrecht) lebih banjak, maka soerat kabar Belanda itoe bertanja apakah pemerintah di Indonesia memerintah dengan mengingat hoekoem-hoekoem jang adil atau tjoema ingin berboeat sewenang-wenang? Apakah kiranja soerat kabar itoe akan menoelis demikian djoega kalau si Kromo jang miskin itoe disoeroeh pikoel lagi beban-beban jang lebih berat, haroes mengeloearkan doeit lebih banjak karena contingenteering barang² d. l. l.?...

Sebagai penoetoep ditoelis: „Oentoenglah Pemerintah djoega tidak menjetoedjoei poetoesan tadi hingga sangat boleh dikira kirakan bahwa poetoesan Volksraad itoe dengan segala ketenangan hati akan ditaroeh disampingnja sadja!

Ini memang betoel! Tjoema sadja, artinja kita tidak membetoelkan pengharapan Soer. Hdbl. itoe atau membetoelkan sikap pemerintah oentoek menjampingkan sadja segala poetoesan Volksraad jang tidak disetoedjoei, melainkan memang betoel, kalau ada poetoesan Volksraad jang telah tertjapai dengan banjak dikeloearkannja loedah, keringat dan fikiran oleh anggauta anggauta, maka kalau poetoesan itoe tidak tjotjok dengan maksoed pemerintah (atau „belangen - belangen", peroesahaan peroesahaan besar, teroetama di Nederland) laloe sering poetoesan tadi ditaroeh disamping sadja!

Maka lantas boleh dimengerti djoega kalau dr. Soetomo dalam „Soeara Parindra" nomor paling belakang tentang Volksraad menoelis:

„Oleh karena itoe maka wakil-wakil kita, anggauta anggauta fraksi nasional baiklah djoega lantas tidak memboeang boeang sadja segala tenaganja itoe oentoek mengisi sadja „kemidi omong", oleh karena djoega diloear gedoeng itoe mereka dapat bekerdja begitoe banjak oentoek rakjat.

Selama kita beloem dapat menetapkan djalan dan langkah kita dengan zelfbewust, dengan kepertjajaan pada diri sendiri jang tegoeh, maka selaloelah permintaan, pengharapan-pengharapan, atau oesoel-oesoel kita, biarpoen semoea itoe didasarkan atas rede dan logica jang baik, dan keloear dari hati dan pikiran jang djoedjoer, tentoe masih akan diterima sadja dengan perhatian jang koerang, malah sering djoega dengan hoon dan minachting!

Maka dari itoe penting sekali oentoek mengoetamakan lebih dahoeloe, oentoek meletakkan „accent" pekerdjaan kita, diloear raad-raad, antara rakjat djelata, kaoem tani, meskipoen jang demikian itoe djoega dengan tidak perloe melalaikan pekerdjaan-pekerdjaan dalam badan-badan perwakilan.

* * *

Dan kalau tiap-tiap kali ada poetoesan Volksraad jang diambil dengan soeara terbanjak, dan jang achirnja disampingkan sadja, laloe anggota² tadi bilang, bahwa atoeran demikian adalah bersifat „willekeur" atoeran sewenang-wenang, dan selandjoetnja anggota² itoe sama tanja pada Soerabajasch Handelsblad: „Is Indië een rechtstaat of niet?", bagaimanakah akan djawaban koran ondernemers itoe?

Apakah tjoema akan didjawab bahwa Volksraad sebenarnja „belangen"raad?

Malah hanja oentoek memperhatikan belangen kaoem ondernemers dan modal sadja?....

Win.

KABAR KOTA.

SOERABAJA, 9 SEPTEMBER 1937.

Eendaagsche dipertjepatkan.

Dengan adanja Nachtexpres ternjata penoempang „eendaagsche" klas 1 dan klas 2 ada moendoer. Nanti moelai dari Kroja ke Soerabaja, hanja akan diadakan kreta-kreta A. B., artinja bahwa tjoema akan diadakan satoe wagon eerste dan tweede klasse. Dengan adanja peratoeran baroe, wagon eerste dan tweede klasse akan hanja sampai di Kroja sadja, ini boeat jang berangkat dari Bandoeng.

Djadi penoempang penoempang dari Bandoeng klas satoe dan di Kroja haroes pindah di A.B. rijtuigen terseboet. Paratoeran baroe ini menetapkan, bahwa hanja kreta-kreta: satoe kreta barang doea kreta klas 3 satoe restauratie rijtuig dan satoe kreta klas 1 dan klas 2, jang akan diberangkatkan dari Kroja ke Soerabaja. Berangkatnja [menoeroet atoeran baroe] dari Betawi poekoel 6.45 pagi (atoeran lama poekoel 6.15 dan berangkat dari Bandoeng 7.25 pagi [atoeran lama 7.10]. Kedatangan di Soerabaja poekoel 6.15 sore, tapi menoeroet atoeran lama poekoel 6.10 Berangkatnja dari Soerabaja—Goebeng poekoel 6.15 pagi (atoeran lama 6.0) dan datang di Betawi Koningsplein poekoel 5.45 sore (atoeran lama atau masih pada waktoe ini 6.15). Datang di Bandoeng poekoel 5 pagi (sekarang djam 5.15) Eendaagsche dari Soerabaja dan dari Djawa-Barat sini nanti akan simpangan di Kroja tidak lagi di Idjo. Kedatangannja di Djokja jang dari Djawa Barat sini poekoel 2.03 sore dan jang dari Soerabaja poekoel 10.25 pagi.

Kota Soerabaja digelapkan.

Dalam boelan October.

Baroe-baroe ini seperti telah kita kabarkan, dibagian Oedjoeng dan Tandjoeng Perak telah ditjoba boeat memadamkan lampoe-lampoe disitoe goena menolak kalau ada serangan moesoeh dari oedara.

Pertjobaan terseboet dapat berhatsil baik hingga kemoedian hendak ditjoba poela. Diniatkan tidak hanja sebagian dari kota sadja jang akan dipadamkan lampoenja, akan tetapi seloeroeh kota Soerabaja.

Pertjobaan ini akan dilakoekan dalam boelan October jang akan datang.

Fonds Soeara Parindra.

Sokongan pertama.

Seroean dalam Soeara Parindra meminta Fonds goena menegoehkan keoeangan madjallah itoe telah didengarkan poela oleh seorang anak ketjil jang baroe lahir, jaitoe Siti Chairani, poeteri Mr. Iskaq Tjokrohadisoerio.

Sokongan itoe sedjoemlah f 15,— (lima belas roepiah) Atas kemoerahan hati poetri Parindrist ini dioetjapkan banjak terima kasih.

Dapat medali.

Tanda penghargaan.

Pada tanggal 8 September 1937 baroe baroe ini, toean R. Tjokroboesono beheerder roemah pagadaian Boelang (Sidoardjo) dapat medali dari regent Sidoardjo, soeatoe tanda bahwa toean beheerder terseboet soedah menoendjoekkan pekerdjaan jang patoet mendapat penghargaan.

Lain dari pada itoe, poen djoega doea orang loerah desa, doea orang kepala oepas dan seorang pengoeloe naib daerah sitoe telah mendapat hadiah tanda penghargaan pekerdjaannja boeat negeri.

Nawoeng Boedojo Wanito.

Perajaan disociteit Pantai Harsojo.

Nanti pada hari malam Minggoe jang akan datang, perkoempoelan terseboet diatas akan melangsoengkan perajaan, dengan bertempat digedoeng sociteit Panti Harsojo Tembaan, goena memperingati satoe tahoen berdirinja.

Toko MASCOTTE
KALIASIN 113 - SOERABAIA
Telef. Nos: 432, 433 & 434 Z.
Boeat kebaikan dan djaga Toean poenja kreta, pakelah, Selamanja.
ORIGINEELE LOCKHEED
REM-OLIE.
dan djoega lain-lain
ONDERDEEL
dari
LOCKHEED
bisa dapat pada:
Toko MASCOTTE
KALIASIN 113 - SOERABAIA
Najoetangan 86 — Malang
815

Badan Penolong Kebakaran Soerabaja.

Keramaian di Plemaan.

Semalam digedoeng Raad Sinoman diadakan perajaan tahoenan. Berhoeboeng dengan kebakaran pada tg. 7/8 Augustus '37 ini, di Embong Malang itoe, perajaan ini diserahkan kepada „Badan Penolong Kebakaran Soerabaja" oentoek mengatoernja.

Toean Djojowasito atas nama Raad Sinoman Plemaan menjerahkan haknja atas keramaian jang diadakan pada malam itoe kepada B.P.K.S. jang diterima dengan oetjapan terima kasih oleh toean Md. S. Anompoetro sebagai ketoea B.P.K.S. Lebih djaoeh diterangkan bahwa perkoempoelan terseboet djoega soedah menerima beberapa permintaan pertolongan dari loear kota jang tertimpa malapetaka kebakaran. Karena perkoempoelan ini ternjata beloem begitoe koeat, dan permoelaan akan menolong korban kebakaran di Embong Malang Soerabaja lebih doeloe.

Sesoedah itoe, maka toean Mh. Dz Kurnain dari K. B. I. jang di serahi memimpin pandoe-pandoe, mengoerces nummer nummer jang di keloearkan pada malam itoe. Pertoendjoekan jang disadjikan jalah sebagai soeatoe repetitie dari pertoendjoekan jang kelak akan dipertoendjoekkan pada pertengahan boelan October.

Dari masing masing kepandoean di pertoendjoekkan:

1. Gymnastiek dan standen oleh K(epandoean) I(slam) I(ndonesia). 2. Njanjian oleh S(arekat) I(slam) A(fdeeling) P(andoe). 3. E H B O. oleh K(epandoean) B(angsa) I(ndonesia). 4. Pentjak oleh H(izboel) W(athon). 5. Kunstfietsen oleh seorang pemoeda Surja Wirawan.

Selain dari bersenang-senang, maka hadlirin djoega dapat peladjaran tentang goena-goenanja masing masing verbanden jang dipertoendjoekkan oleh pandoe-pandoe K. B. I. dibawah pimpinannja Pak Doho.

Selandjoetnja maka dipertoendjoekkan permainan ketoprak jang dimainkan oleh perkoempoelan L. B. W. dengan mengambil kisah seorang perempoean jang sedjati jang baik diambil sebagai tjermin.

Perloelah diterangkan disini, bahwa adviseurs B. P. K. S., toean-toean mr. Soetanto Tirtoprodjo dan mr. Pringgodigdo djoega berhadlir dalam pertoendjoekan tadi.

Diterdjang auto.

Tatkala berdiri ditempat berhenti tram.

Sisi ada seorang perempoean pendoedoek kamp. Simomoeljo. Kemaren ia berdjalan di Toendjoengan dan pada soeatoe sa'at berdiri ditempat pemberhentian tram lestrik didjalanan tsb.

Sekonjong-konjong ia diterdjang oleh auto L. 1625 jang dikendarakan oleh sopir Saptoe dari djoeroesan Oetara.

Oentoengnja perempoean terseboet hanja dapat loeka-loeka ringan sadja, hingga ia sesoedahnja dapat obat dari C. B. Z. laloe diperkenankan poelang kembali.

Ditoesoek dengan keris.

Sampai haroes dirawat dalam C. B. Z.

Kemaren dikampoeng Pengampon telah terdjadi perkelahian antara doea orang pendoedoek kampoeng Klimboengan dan kampoeng Pengampon, masing-masing bernama Abdullah dan Isian.

Jang terseboet pertama kemoedian dapat ditoesoek dengan keris oleh moesoehnja diarah kepala dan tangannja, hingga mendapatkan loeka parah dan terpaksa haroes dikirimkan ke C. B. Z. oentoek dirawat disana lebih djaoeh.

Lawannja sesoedah itoe laloe ditangkap oleh politie, jang dalam pemeriksaannja mengakoe teroes terang apa jang dperboeatnja.

Madjallah baroe.

Filmwereld.

Sampai dimedja redactie seboeah madjallah boelanan baroe berbahasa Belanda dengan bernama „filmwereld". Madjallah ini sebagai teroesannja „Filmland" jang soedah diterbitkan bertahoen-tahoen, dibawah pimpinan toean M. A. van Huut, adres Molenvliet Oost 8 Batavia Centrum.

Meskipoen dalam perkataan pendahoeloeannja dari redactie bentoek madjallah ini beloem sebagaimana jang diharapkan, akan tetapi dapatlah kami katakan, bahwa nomor ini soedah tjoekoep memberi kepoeasan. Dalam pada itoe penerbit madjallah masih beroesaha memperbaiki poela.

Peroesahaan film madjoe paling tjepat dan paling terkenal dan kita tidak menjangkal akan pengaroehnja jang besar terhadap publiek. Pertoendjoekan pertoendjoekan dengan gambar hidoep ini memberi gambaran kepada penonton dengan tjeritera-tjeritera jang memberi teladan dan djoega jang tidak seharoesnja ditiroe, membawa kita ke pelosok pelosok doenia. Lebih dari itoe film dapat poela memperkembangkan pengetahoean dan mempertoendjoekkan cultuur bangsa-bangsa.

Diharapkan madjallah ini hidoep soeboer.

Penggelapan besar.

Akan diperiksa Landraad.

Besok pagi hari Saptoe tanggal 11 September 1937, landraad disini akan memeriksa perkara penggelapan besar atas keroeçiannja firma Jacobson van den Berg dikota sini baroe baroe ini.

Dioemlah jang diroegikan ada f 1934, (seriboe seratoes tiga poeloeh empat roepih.

Penipoean.

Dengan oeang satoe miljoen mark.

Baroe-baroe ini doea orang koeli di Oedjoeng soedah menemoe oeang seharga satoe miljoen mark. Kemoedian oeang ini dipergoenakan oentoek menipoe orang, soepaja memberikan kepadanja f 325,— banjaknja, kepada doea orang terseboet.

Perkara ini nanti pada tg. 27 Sept. moeka ini akan diperiksa oleh landraad.

Balasan dendam hati

Bekas isteri mengamoek pada bekas soeami.

Kemaren didjalankan kamp. Pekoelen soedah terdjadi keriboetan. Seorang perempoean Madoera kira kira oemoer 35 th. mengamoek dengan membawa sendjata tadjam. Seorang laki-laki jang sedang berdjalan disitoe ditikam dengan sendjatanja itoe diarah peroetnja. Tidak hanja tinggal demikian sadja, tetapi perempoean jang sedang marah itoe kemoedian menggigit orang laki terseboet diarah lengan dan tangannja, hingga mendapatkan loeka parah.

Orang perempoean tadi akan masih teroes menjerang sadja, djika orang laki laki itoe tidak segera diasingkan ke C B Z. boeat diberi perlindoengan oentoek sementara waktoe.

Ternjata orang laki-laki terseboet bernama Asrip alias Pak Asem bekas soeami Saminten orang jang mengamoek tadi.

Adapoen sebabnja tidak djaoeh dari pada balasan dendam hati. Saminten kemoedian ditangkap oleh politie, jang mengakoe teroes terang apa jang di perboeatnja.

SPORT

Voetbal.

Hindia Belanda melawan Japan.

„Aid" dapat mengabarkan, bahwa sekarang telah soedah dipoetoeskan dengan pasti bahwa diantara kesebelasan Hindia Belanda dengan voetbalteam dari Japan akan dilangsoengkan soeatoe pertandingan pada 25 Januari '38 di Saigon. Pertandingan ini akan diakoei sebagai pertandingan pendahoeloean (voorwedstrijd) oentoek sepakraga wereldkampioenschappen di Parijs.

Apabila kelak dalam pertandingan itoe kesebelasan Hindia Belanda bisa mengalahkan team Japan tadi, maka kemoedian pada 28 Mei tahoen itoe team Hindia Belanda itoe akan bertolak dari Tandjong Priok ke Europa.

Boeat permainan mengendon ke Saigon itoe perloe ada biajanja, sehingga kabarnja akan diadakan tournee sepakraga poela di Bangkok, Kuala Lumpur dan Singapore.

Boeat pengendonan ke Parijs itoe kira-kira akan digoenakan waktoe 10 minggoe lamanja.

Dipodjok....

Gara-gara manoeuvres!

Pers Indonesia di Betawi tidak dapat oendangan oentoek toeroet menjaksikan permainan perang-perangan armada di Straat Soenda. Berhoeboeng dengan ini laloe timboel „perang²-an" sendiri dalam kalangan pers Indonesia! Tjaja-Timoer bertjakar tjakaran dengan Kebangoenan; Tjaja Timoer menggawak Balai Poestaka, laloe achirnja Tjaja Timoer sendiri kena bom besar dari Balai Poestaka! Ramai benar....!

Moela moela Kebangoenan mengcritiek pimpinan Marine kenapa tidak mengoendang pers Indonesia. Tjaja Timoer (dan djoega mas Cloboth) toeroet mendamprat. Tetapi achirnja ternjata pimpinan Marine mengoendang Balai Poestaka oentoek mewakili pers Indonesia. Kebangoenan merasa poeas, laloe minta maaf terhadap jang di kritiek. Dengan mengemoekakan djoega bahwa kalau antara soerat-soerat kabar Indonesia di Betawi sendiri haroes diroendingkan siapa jg. pantas didjadikan wakil pers, tentoe hanja kaloet sadja. Sebab pers masih koerang ragam!

Tjaja Timoer beloem poeas. Malah lantas tjari moesoeh baroe, jalah Balai Poestaka. B P. jg. dengan beli manis telah soeka bikinkan verslag diboeboeti koemisnja! Apakah pers Indonesia seperti kanak kanak jang dalam segala apa haroes diwakili? kata Tj. T.

Laloe Balai Poestaka melepaskan bom, oleh karena Tjaja Timoer tidak memoeat verslag perang-perangan, selandjoetnja tidak akan diberi lagi pengoemoeman-pengoemoeman dari pers afdeeling Balai Poestaka!.....

*

Mas Cloboth memang setoedjoe djoega kalau siapa sadja jang hendak membeda bedakan pers Belanda dengan pers Indonesia itoe didamprat sadja. Tetapi itoe tidak berarti, bahwa orang pers boleh mendemonstreer „kemarahan" karena tidak mendapat oendangan [atau tidak dipersamakan dengan pers Belanda] dengan tidak memoeatkan verslag-verslag, terlebih-lebih kalau memang perloe sekali verslag² diketahoei oleh publiek.

Maka kalau Mas Cloboth tidak memoeatkan sesoeatoe verslag, itoe tidak oleh karena marah atau iri hati pada verslaggever, karena oempamanja verslaggever tadi isterinja lebih ajoe, atau sifatnja lebih gagah dari pada mas Cloboth, maoepoen gadjinja lebih besar, melainkan karena òf tidak mempoenjai tempat tjoekoep, of karena menoeroet pendapatan mas Cloboth verslag itoe koerang perloe oentoek publieknja, althans ada copie lain² jang lebih perloe didahoeloekan.

Dus Oom Parada dan collega² djangan sampai keliroe mengartikan sikap mas Cloboth!

Cloboth.

Tennis.

Kho Sin Kie kalah lagi.

Boedapest, 8 Sept. (Aneta Pew. Soer). Dalam finale heerensingles boeat internationale tenniskampioenschappen di Balaton. Graaf Bawarowski (Oostenryk) kalahkan Kho Sien Kie dengan 5-3, 6-3, 6-1.

Tjatoer.

Dari Weenen Aneta Soer. Hdbl. kabarkan bahwa tournooi tjatoer internationaal di Semmeirina telah dimoelai dengan doea pertandingan antara Euwe dan Fiohr.

Jang pertama dimenangkan oleh Euwe dan jang kedoea remise.

Perdagangan.

Pasar Soerabaja hari ini.

PASAR BERAS.

Djoega hari ini pasarnja soenji sadja. Pendjoealan etjeren begitoe djoega soenji, sehingga pembeli² disini tidak begitoe ingin boeat menambah mereka poenja persediaan.

Djember Tjongbie pembeli f 13',50, f 33, tapi pendjoeal minta f 134 boeat Sept./Oct. Boeat Oct./Dec. orang maoe mendjoeal harga f 136 tidak lakoe. Kedjadian-kedjadian tidak terdengar kabar. Etjeran orang mendjoeal f 4.70/f 4.72⁵.

Kretek Sept./Dec. f 4.55 pendjoeal dengan f 4.50 pembeli. Etjeran orang hanja mendjoeal harga f 4.52⁵.

Beras toemboekan Sidoardjo-Gedangan orang pendjoeal minta harga f 3.85 dengan pembeli harga f 3.75/f 3.80 terima Soerabaja.

Lain kw. tidak terdengar kabar apa².

PASAR POLOWIDJO.

GAPLEK: Pembeli sampai f 1,45 dengan pendjoeal sampai f 1,50 per pikoel franco atas kreta.

TEPOENG GAPLEK. Pembeli sampai f 1,60 per pikoel fob. dengan pendjoeal sampai f 1.62½

BIDJI DJARAK: Kwaliteit Probolinggo nominaal f 5.40 per pikoel e. k.

Kwaliteit Solo/Madioen nominaal f 6,- per pikoel e. k.

MINJAK KATJANG: Pendjoeal f 13,50 per pikoel e. k.

MINJAK KELAPA: Nominaal f 2,80 per blik dari 30 katties bruto.

KAPOEK: Pendjoeal dengan harga limites.

KLENTENG: Pembeli f 1,85 per pikoel franco atas kreta dengan pendjoeal f 1,90.

Kemaren sore ada kedjadian 100 tons levr. Oct./Dec. f 1,85 fransco wagon Soerabaia.

KATOEL: Pembeli f 44,— per kojan fob. dengan pendjoeal sampai f 4,—

ILIS-ILIS: Kwaliteit baik kering oogst baroe f 3,— pembeli.

PINANG OSSE: Gesorteerd jang baik oogst baroe f 8 — pembeli.

PINANG SIMPING: Gesorteerd jang baroe f 9.50 pembeli.

KATJANG OSSE: Gesorteerd levr. afk. f 7.25 dan levr. Sept. f 7.10 dan levr. Sept./Oct. f 7.— dan ongesorteerd menoeroet kwal. levr. Sept. f 6 25, semoea harga pembeli, pendjoeal tidak ada.

KATJANG MERAH: Bidji besar oogst baroe levr. afk. f 3.30 dan bidji ketjil f 3 05 pembeli.

GOELA MANGKOEK: Keloearan Toeloengagoeng/Nyoenoet levr. Sept./Oct. f 2.35 pendjoeal.

GOELA TOEMBOE: Keloearan Malang levr. Sept./Oct. f 2.50 pendjoeal.

DJAGOENG: Koening oogst ke 2 levr. Sept./Oct. f 76.— dan djagoeng poetih oogst ke 1 levr. ready f 66.— pembeli boeat consumptie.

LOMBOK: Kwal. Rembang jang baik oogst baroe levr. afk f 17.— dan kwal. Diepon f 5. 0 pemkeli.

TJABE: Kwal. Blitar f 11.50 dan kwal. Lamongan f 11.— pembeli.

ASAM: Kwaliteit baik 5 pCt. bidji kering levr. afk. f 1 5 — pemoeli

DEDEK KATOEL: Kleur poetih tjampoer koening kwal. baik levr. Sept./Oct f 42 pembeli.

WIDJEN: Hitam kw. Solo levr afk. f 6.50 pendjoeal dan widjen poetih levr. afk. f 7 — pembeli.

MINJAK KLAPA: Ini hari harga minjak klapa boleh dibilang rata rata f 2.75.

TJENGKEE: Zanzibar Z. 2 f 43 —

MINJAK KATJANG: Kemaren ada kedjadian 1 kereta canceeil merk O. T.B. levr. Sept. f 13 50 dan ini hari pasar ada lembek lagi dan pembeli ada sebagai berikoet:

T H B., T. D L., L. T K., O K.H f 12.75; O. T. B., O. T. T., T D A. f 13.25, pendjoeal tidak ada, dan fabriek fabriek tinggal diam.

PASAR COPRA.

Londen kawatkan ini hari pembeli f 14.16 3.

Boeat Java f. m. s. fobnug Europa pembeli f 5.80 per pikoel.

Coprakoeken: Pembeli f 2.40 per pikoel franco atas kereta pendjoeal sampai f 2.45.

Copraschilfers: Pembeli dengan harga f 2.20 dengan pendjoeal sampai f 2.25 per pikoel franco atas kereta Soerabaja.

PASAR KARET.

Standaard Sheets pembeli 3 3¼ ct. dan Crepe 34¼ ct. per setengah kilo eerste kosten Soerabaja.

PASAR KOFFIE.

Noteering dari Amerika ini hari ada naik dan harga ada seperti berikoet:

December	6.25 + 5
Maart	6.20 + 5
Mei	6..0 + 5
Juli	6.15 + 5

Europa roepanja ada permintaan parij ketjil boeat f 15.—

Pasar Soerabaja sama sama kemaren. Ready dan afk. f 15. sampai f 15.25 Jan. Maart nom. f 15.25.

PASAR GOELA.

Noteering Londen dan New York tidak masoek ini hari.

Raws c f U K. pendjoeal minta 6 6¾ d, pembeli tawar 6 6 d.

Londen Term. pasarnja boeat goela raws, sesoedah naik 1½d djadi lembek lagi. Raws 96 ada kedjadian dengan harga 6/7½d per cwt. c.f. Liverpool moeatan September. Mesks pasar lembekan, refiners telah naikan harganja dengan 1½d per cwt.

Nivas hari ini export 7 600 tons S. H .S. dan 124.4 tons boeat lokal.

PASAR KEDELE.

Pasarnja skoeat sadja, meskipoen roepanja banjak pendjoeal soedah ada di pasar. Kw. Djember mata hitam soedah djalan harga f 4 40 terima Soerabaja boeat levering December sedang boeat levr. Oct. orang maoe djoeal harga f 42.5 dan Nov. f 4.35.

Kwaliteit Pasoeroean sesoedahnja kedjadian harga f 4.25 terima goedang sana, pendjoeal minta harga f 4.30.

Advertenties.

PENGADJARAN

Boeat opleiding oentoek:

ASSISTENT TUINARCHITECT

dan

dalam: TUINBOUWKUNDE

(ilmoe pertanian kebon)

bersangkoetan pada Tuinbouwcursussen

Soerat-soerat dengan No. L 1862 pada Administratie soerat kabar ini.

PEMBERIAN TAHOE.

Pada hari Senen 13 September 1937 djam 9 pagi akan diadakan zitting dari pada Provinciaal Stemkantoor oentoek mempenoehi lowongannja toean-toean J. J. Groen [Golongan Belanda] dan Mr. R. Ng. Soebroto [Golongan Boemipoetera].

Soerabaja, 6 September 1937

Voorzitter Provinciaal Stemkantoor

HARMANI

L 1866

Dalam boelan ini soedahkah toean memenoehi kewadjiban toean sebagai abonne soerat-kabar bangsa sendiri jang setia ?

5j. Middelbare Opleiding voor Handel en Administratie

INSTITUUT VOOR HANDELSONDERWIJS

ONDERBOUW: lama beladjar 3 tahoen, leerplan sedjadjar dengan Gouv Mulo.

BOVENBOUW: praktische afdeeling, lama beladjar 2 tahoen

Setelah tamat pada ONDERBOUW moerid diwadjibkan menempoeh eind-examen Gouv Mulo. Pada BOVENBOUW moerid kita siapkan djoega boeat bisa menempoeh examens dari pada HANDELSBOND, V. V. L., serta STAATSPRAKTIJK ACTE-voor Handel en Administratie

Abiturienten Mulo diterima pada PARALEL KLASSE selama 6 boelan, lantas bisa naik ke BOVENBOUW Internaat kita sediakan dengan ongkos menoeroet kekoeatan orang toea Keterangan pada

„IVEHA" - BALIWERTI No. 3, - SOERABAIA.

916

BALAI PERSAMAIAN GOEROE.

„ISLAMIJAH"

Permintaan-permintaan dari tanah seberang (buitenbezittingen memaksa pimpinan Balai Persamaian Goeroe Islamijah oentoek masih menerima moerid-moerid teroes hingga tanggal 1 September 1937 bagai cursus baroe.

Sehabis tanggal itoe inschrijvingen ditoetoep dengan definitief.

Djangan dilalaikan, djangan dilaloekan, achirnja mendjadikan ketjewa djblakang harinja.

Teroetama bagi pendoedoek di Djawa - Timoer jang beloem mengatahoei atoeran permoelaan cursus „ISLAMIJAH" kita itoe.

Onderbouw klasse 1 - 4. Oentoek moerid - moerid tamat beladjar lagere school, dan selandjoetnja oentoek moerid² dari lain - lain sekolahan U.L O. dan M.U.L.O. [correspondeerende klassen.]

Bovenbouw. afd. 1 - 2. Oentoek Mulo - abiturienten dengan diploma's selandjoetnja abiturienten dari pada 3 j. H. B S. dan correspondeerende klassen H. I. K. lain - lainnja.

Inschrijvingen dilangsoengkan pada Pimpinan Oemoem B. P. G. Toean S. SOEROWIJONO - Ardjoeno - Boulevard. 12/14

Toean Comite voor Verbreiding van Islamitisch Onderwijs en Opvoeding. C. I. V I. O.

1026

HADIAH BERHARGA

Bagi abonne jang soeka mempergandakan banjaknja langganan soerat kabar kita.

Bagi abonne's kita jang dapat mentjarikan seorang abonne baroe. akan kita kirimi gratis seboeah boekoe:

(CONGRES INDONESIA RAJA)

jang seharga f 1.—

Silahkan bekerdja! Kirimlah formulier dibawah ini, (porto 2 cent) perdrukwerk.

Saja abonne No. .....telah beroesaha mentjarikan abonne baroe dan saja minta dikirim 1 boekoe congres Indonesia Raja gratis. Abonne baroe itoe ialah:

Toean _____

Pekerdjaan _____

Tempat _____

Ia sanggoep akan menetapi kewadjibannja

Marilah beramai-ramai mentjari teman pembatja.

FABRIEK KOELIT DAN PAKEAN KOEDA.

H. DOELHADJIS B. P. ASNAR

KRAMAT GANTOENG 7 · SOERABAJA

Kita ada djoeal perkakas pakean koeda boeat dokar dan koeda naikkan sampai compleet. Begitoe djoega pakeannja stelan. Semoea pekerdjaan ditanggoeng baloes dan menjenangkan, sedang harganja pantas sekali.

Koelit sapi, kerbo dan kambing djoega kita ada djoeal jang dari keloearan kita sendiri. boeat zool dan pakean koeda.

Tjonto-tjonto dan pryscourant boleh diminta pertjoema.

1016

KOSTHUIS

Oentoek pemoeda-pemoeda peladjar Sekolahan pertengahan di SOERABAIA dari

Vereeniging „PERLINDOENGAN PELADJAR"

doeloe di Soeloeng Oost 18 — Sekarang di Princesselaan 54
Telefoon 1628 Z. Soerabaia. — Kostgeld f 15—. Seboelan.

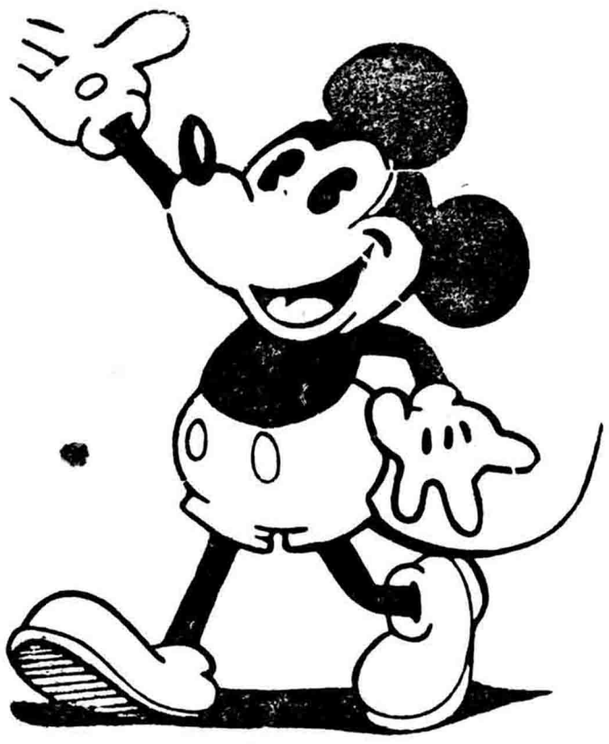
PEMBAJARAN LEBIH DAHOELOE

Permintaan boeat diterima dan keterangan lebih djaoeh boleh didapat dari pengoeroes:

Mr. R Ng SOEBROTO, Reinierez - boul. No 19
R SOEDIRMAN Derxstraat - No. 8 atas
Dr. M. SJAAF Sumatrastr. No 11

10

1937



AWAS AWAS

HA? HA? HA?

INI DIA DATANG LAGI JANG PALING BAIK ?

MESIN Vulcaniseer model 1937 dari Duitschland, model jang paling baroe
Bisa bikin betoel moelai band ketjil 26×3.25—40×8.
Bisa bikin Loopvlak moelai 26×3.25—34×7, 8.25—20

Toean poenja band loear atau jang pitjah habis vlaknja kirim sama

M. TAMAN VULCANISEER INRICHTING SAMBONGAN BONGKARAN WETAN KIOSK BENZINE Roemah LOTENG No. 45 SOERABAIA

Berdjasa . . . !

Toean-toean abonne's akan berdjasa pada peroesahaan Nasional,— tetapi tidak akan roegi barang sepèsèr poen djoega,— apabila toean-toean soedi berboeat sebagai permintaan kami terseboet dibawah ini

I Apabila toean beli atau pesan barang pada toko-toko adverteerders kita, soekalah kiranja toean seboetkan bahwa toean ketahoei itoe dari soerat kabar kita.

II Apabila toean membitjarakan so'al atas kabaran dari soerat kabar kita dengan orang-orang lain, soekalah kiranja toean seboet-seboet nama soerat kabar kita ini

BAROE-DATANG!

Speda merk „MISTER" compleet Model 1937

BIKINANNJA TERSOHOR No. 1 DI-JAPAN:

KOEAT, BAGOES DAN ENTENG PAKAINJA.

SOEDAH BANJAK TERDJOEAL DI EUROPA DAN AMERIKA, DAN SANGAT TERKENAL DISELOEROEH TANAH INDONESIA.

DATANGLAH SAKSIKAN SENDIRI DI KITA POENJA TOKO. ATAWA BOLEH MINTA KITA POENJA PRIJSCOURANT TENTOE MENJENANGKAN.

Mayam

DJOEGA SELAMANJA ADA SEDIA:

PERKAKAS SPEDA „MAYAM"

BISA DAPAT PADA SEGALA TEMPAT TOKO SPEDA DAN KITA POENJA AGENT.

TOKO „MAYAM"

HEERENSTRAAT No. 1, SOERABAIA.

1025

PERPUSTAKAAN NASIONAL REPUBLIK INDONESIA

SAMPOERNA
GROOTSTE THEATER VAN SOERABAJA

BEBERAPA MALAM BEROENTOENG DIPERTOENDJOEKAN DENGAN SUCCES:

Film romance paling indah dari seriboe jang lain:

„Seventh Heaven"

(Dalam lapisan sorga jang ketoedjoe)

Hoofdrol:
SIMONE SIMON dan JAMES STEWART
jang kasih tanggoengan atas kebagoesan dari ini film jang besar.

Riboean penonton poedji bagoesnja ini film jang berisi nasehat baik.

Datanglah lebih pagi soepaja kebagian tempat.

MINGGOE DEPAN Djam 10 pagi:
WILLIAM POWELL, MYRNA LOY dan LUISE RAINER dalam

„THE GREAT ZIEGFELD"

Djam 4.30 sore:
JEAN HARLOW dan WILLIAM POWELL dalam

„RECKLESS"

Harga tempat f 0.25 dan f 0.40

BAKAL DATANG:

„DE GOLEM"

jang dengan tenaganja sebagai raksasa dengan gerakannja sadja bikin moesna segala apa jang paling tegoeh!!
„DE GOLEM" — manoesia roesia jang paling adjaib!!!

Princess

INI MALAM DAN BESOEK MALAM:
Film succes dengan lelakon jang menarik hati:

„The White Hunter"

Hoofdrol: WARNER BAXTER dan JUNE LANG.
Satoe film jang indah, berisi romance dan tjerita jang menarik hati.
ANAK² BOLEH NONTON.

MINGGOE DEPAN Djam 10 pagi:
ROBERT DUNNE dan ROBERT TAYLOR dalam

„MAGNIFICENT OBSESSION"
(Roesianja satoe dokter)

Harga tempat f 0.25 dan f 0.40

MINGGOE MALAM j. a. d.
DOUGLAS MONTGOMERY dan CONSTANCE BENNETT dalam

„Everything is Thunder"

Satoe film penoeh sensatie tentang roesia spion waktoe perang.

Nijverheidsverg. „Pertoekangan"
AFD. WEEFSCHOOL.
Pasar Besar Wetan 38, - SOERABAJA.
Telefoon Z. 860.

Memberi peladjaran menenoen theorie dan praktijk seloeas - loeasnja.
Membikin kain tenoen roepa - roepa: Saroeng Loerik, Linnen (kain djas), Handdoek, Tafellaken, Servet d. s. b.
Djoega menerima order boeat membikin kain dengan dessin kemaoean sipembeli sendiri.

1. Pembikinan koeat.
2. Dessin roepa-roepa dan modern.
3. Warna tidak loentoer.

Kain - kain tenoen dapat djoega dibeli di toko - toko terseboet dibawah ini:

Di Soerabaja: pada toka Delima, Indonesia, Bjor, Vaste, Oemoem, Aman, Bandoeng, dan Smyrna.
Loear Kotta: pada toko Tjahja Matarem Pekalongan, Ardjoeno Probolinggo, Parijs dan Parang Tritis Bangil.
Tanah Seberang: pada toko Madioen Barabai dan Pelaris Bandjarmasin.

Bedak dan Djamoe Saripohatji.

Pangkalnja ketjantikan keelokan, dan kesehatan.
Bedak Saripohatji boekannja boeat berhijas sadja; akan tetapi sebagian besar, boeat obat mengilangkan penjakit koelit moeka; djerawatan, koekoel, panoe, sariawan, bekas koedis, d. l. l.
Bedak Saripohatji boekan Bedak wangi; tapi Bedak adjaib. Djika selamanja menggoenakan Bedak dan djamoe Saripohatji; nistjaja badan tambah sehat, koelit moeka poen tambah lemas, bersinar, bertjahaja, loenak dan tjantik.
Pakailah dari sekarang djoega, berarti djaga kesehatan.

Hoofdagent:
DJAMOE INDUSTRIE SOEKANAGARA
Tanah abang heuvel 12 — 14, Batavia (C).

TOKO BAWEAN
Pasar Baroe 62, - Bandoeng.

FABRIEK BEDAK dan DJAMOE SARIPOHATJI
Tjiamis.

1004

Soerabaja, 31 Juli 1937.

KETERANGAN.

Saja TJITROWERDOJO, OEMOER 82 TAHOEN, pensioen Hulp onder Collecteur di Grati (Pasoeroean) menerangkan seperti dibawah ini.

Soedah doea tahoen lebih saja menderita penjakit panas (ngrekes djawa) dan batoek keloearkan rijak kering, menjebabkan koeroes dan sangat lemahnja saja poenja badan, tidak enak makan, koerang tidoer karena terganggoe batoek, djalan poen djoega saja saja tidak dapat kerjoea'i kalau ditoentoen orang, dan berdiri sendiri lima menit sadja tidak koeat. Orang oemoem mengatakan saja poenja penjakit itoe penjakit toea.

Tiga boelan dirawat oleh toean REKSODIPOETRO, Genteng kali No. 25 Soerabaja, penjakit saja itoe soedah semboeh, tidoer enak makan banjak kekoeatan timboel, badan merasa segar, sedang berdjalan biarpoen beloem tjepat tapi soedah bisa, berdiri sendiri soedah koeat sedikit lama (1/4 djam lebih). Pendek saja membilang terima kasih pada toean REKSODIPOETRO, moedah-moedahan Toehan membalasnja.

Saja
TJITROWERDOJO.

873

Harga Zuigerstang Auto Dengan Metaalnja Compleet
Boeat

Auburn 1927/29	a f 1.—	p. st.
Buick Master 2 /29	f 1.—	p. st.
Buick Standard	a f 1.—	p. st.
Chrysler 1928	a f 1 —	p. st.
Chrysler 1930	a f 1.50	p. st.
Citroen 1927	a f 1.—	p. st.
Citroen 1930/31	a f 2.—	p. st
Dodge 4 cyl:	a f 1.—	p. st.
Dodge Victory 28	a f 1.—	p. st.
Dodge 6 - 1930	a f 1.50	p. st.
Essex 6 - 1929	a f 1.50	p. st.
Fiat 520	a f 1.—	p. st.

TOKO „TEN CATE"
KALIASIN 35, - SOERABAIA.
1020

DAGBLAD
„SEDYA TAMA"

Dagblad Oemoem, berbahasa Djawa hoeroef latijn.

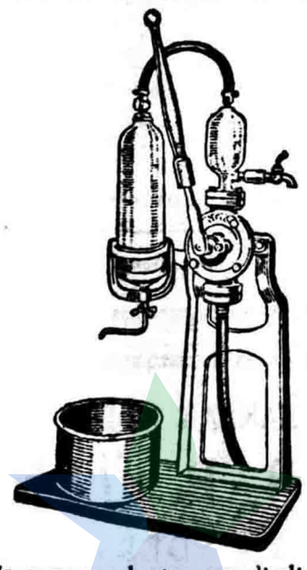
Directeur R. ROEDJITO,

Saban hari terbit 2 lembar, tiap-tiap hari Saptoe 4 lembar, 2 lembar bahasa Djawa hoeroef Latijn, 1 lembar bahasa Djawa hoeroef Djawa 1 lembar berbahasa Indonesia. Saban hari dimoeat kabar-kabar telegram dan berita actueel dari beberapa pemantoe.

Harga langganan f 1.25 seboelan.

Administratie:
„SEDYA TAMA" DJOKJA
978

POMPA FILTER N. G. K.



Air soemoer lantas mendjadi Air minoem bersih. (Baksil - Baksil vry.)
Harga moelai f 32,50
Keterangan pada Importeurs
NITTO YOKO
Societeitstraat 22, Telf. 4254 N.
Soerabaja.
1019

Luxor
INI MALAM dan MALAM BERIKOETNJA.
Universal's SHOW der SHOWS!

„TOP OF THE TOWN"

dengan
ALL STAR CAST
Koendjoenginlah ini film jang loear biasa bagoesnja!

Minggoe pagi djam 10.
Claudette Colbert dalam: **„CLEO PATRA"**
Harga tempat f 0,40 dan f 0,25.

Sebagai gantinja: Paramount film loetjoe dari:
CHARLES LAUGHTON
dalam:

„Ruggles of Red Cap"

Kranggan
INI MALAM dan MALAM BERIKOETNJA.
Warner Bros' Speciaal film!

KAY FRANCIS - CLAUDE RAINS - LAN HUNTER
dalam:

„STOLEN HOLIDAY"

Satoe film speciaal boeat Nona - nona Njonjah - njonjah dan Toean - toean!

Minggoe djam 10 pagi.
Erroll Flyn dalam: **„CAPTAIN BLOOD"**
Harga tempat f 0,40 dan f 0,25.

Sebagai gantinja: United Artit's film tjantik!

„You Only Live Once"

dengan
SYLVIA SIDNEY

Flora THEATER
INI MALAM dan BESOK MALAM:

„Istrinja Moesoeh Negri"

dengan
PAT O'BRIEN - MARGARET LINDSAY
ROBERT ARMSTRONG d. l. l.

Samoeanja badjingan - badjingan soedah di hapoeskan, apakah djadinja sekarang dengan Gadis-gadis jang mereka tinggalkan?... apakah Doenia Noraka ada mengidjinkan mereka akan mentjari kedjodohannja dan kembali toentoet penghidoepan seperti perempoean baik² Penonton saksikan sendiri ini film jang Ramai dan Haibat!!

Minggoe pagi djam 10.
„WILD BOYS OF THE ROAD"
Boeat kegoenaannnja Toean - toean dan Njonjah - njonjah poenja Roemah tangga, sekalian orang moesti saksikan ini film.
Harga tempat f 0,25 dan f 0,40.

KRANGGAN PARK

INI MALAM DAN MALAM BERIKOETNJA:
VICTOR HUGO'S poenja MEESTERWERK

LES MISERABLES
[DE ELLENDIGEN]
dengan
Frederic March, Charles Laughton, Rochelle Hudson.

LES MISERABLES ada satoe film loear biasa, biarpoen tjeritanja, biar jang bermain, ACTIE dan DRAMA, semoeanja ada loear biasa, ada begitoe menarik, tidak ingat penonton ini tjoema satoe film sadja.
LES MISERABLES ada boekoe terkarang oleh VICTOR HUGO soedah di batja dan di poedji oleh seloeroeh doenia, hingga sampai ini hari ini tjeritanja tidak bisa di loepakan.
Siapa jang tidak lihat film LES MISERABLES soedah tentoe akan menjesal.

Minggoe depan.
CRASH DONOVAN
dengan
JACK HOLT

MEMBATJA DAGBLAD
„TEMPO"
Berarti hargakan Tempo,
Apa lagi bangsa toean toko,
Masoekkanlah advertentie tentoe djodo!

PERPUSTAKAAN NASIONAL REPUBLIK INDONESIA

SOEARA 'OEMOEM

DJOEM'AT, 10 SEPTEMBER 1937.

LEMBAR KE-DOEA.

No. 279

Keadaan perekonomian res. Priangan.

III (Penoetoep).

Producten jang terbaik ternjata Bokor dan hoë. Pertjobaan akan di oelangkan.

VII desa Boeahdoea, onder Boeah doea, reg. Soemedang No. 16 B (R 182-) 1936/'37.

A. Baok L I	(61.2	padi
B Baok I	— 2.1	„
C. Tjina	+22.1	„
D. Djamboe	— 8.1	„
E. Srikoening	— 3.5	„
F. Konengan	— 7.9	„
G. Sogol	— 6 7	„
H. Djalen	—10	„
I. Djerak	— 6.5	„
K. Geulis mandi	— 4.5	„

Hanja Tjina jang menghasilkan banjak, dibanding dengan baok.

Demonstratie dan propaganda.

Sebagai akibat dari hasil jang baik dari DS demonstraties didaerah Radja mandala (reg Bandoeng), seorang tani membeli dengan contant 6 0 kg. DS, sehingga banjaknja jang didjoeal boeat moesim kemarau naik sampai 1080 kg. (lihat verslag boelan Juli).

Djoemlah penggilingan monjet bertambah banjak dalam reg. Bandoeng dan Tasikmalaja, jaitoe dengan 9 boeah.

Propaganda boeat bikin galengan pada tegalan dilereng dalam reg. Soemedang dilandjoetkan dengan oapat succes penting.

Boeat theeconversie dalam distr. Tjikadjang, didjoeal satoe gantang teh.

Djoemlah jang didjoeal sekarang djadi 34 gantang.

Propaganda boeat perbaikan tjara bercultuur diteroeskan dengan succes bagoes.

Landbouwonderwijs Landbouwbedrijfschool di Tandjoengsari.

Keradjinan dan kelakoean moerid moerid tidak ada tjelanja. Absentie hanja 09% terhadap 1.8% dalam Juni j.l. Dalam boelan verslag dilakoekan openbaarles dalam mana cursus ditoetoep dan pada 15 moerid dari tahoen kedoea jang meninggalkan sekolah di berikan diploma.

Sebagai keoentoengan bersih dari peroesahaan-peroesahaan ketjil, mereka maka pada tiap tiap moerid dapat diberikan f 90 [angka definitief beloem dapat diseboet, sebeloem semoea hasilnja telah terdjoeal]. oeang mana haroes dipakai boeat peroesahaan sendiri.

Desacursussen.

Absentie desacurssussen dalam reg. Soemedang. Garoet Tasikmalaja dan Tjiamis masing² 6.24,17 dan 15 pCt.

Dalam reg. Soemedang selama boelan verslag telah ditoetoep cursussen [sesisanja).

Semoeanja dapat diberikan diploma pada 810 dari 874 moerid (termasoek leverin; cursussen dalam boelan j.l.)

Openbare eindlessen itoe pada beberapa tempat dilangsoengkan dengan pesta-pesta, dalam mana sekalian diadakan propaganda tentang cursus tani dan banjak moerid moerid (djoega kaoem iboe) tampil kemoeka boeat bitjara.

Adj. Landbouwconsulent di Garoet bersama moerid-moerid Goeroecursus Leuwigoong. dalam boelan verslag, telah mengadakan excursie ke Tandjoengsari.

Djoega seorang Wedana dan beberapa Ass. Wedana's serta oud,-leerlingen dari d sacursussen toeroet.

Teroetama pembikinan galengan dan perawatan stal menarik perhatian dari cursisten,

Beberapa orang mengandoeng niatan dalam seizoen j. a. d. akan moelai galengan.

Boleh ditambahkan bahwa dibawah pimpiran adjunct dari Garoet, cursisten dari beberapa desa telah mempertoendjoekkan tooneel-tooneel pertanian jang berhasil bagoes.

Tooneel-tooneel itoe ternjata mengandoeng erti propaganda jang penting

Dalam onderdistrict Rantjaekek beberapa oudcursisten telah membeli 1100 kg. DS dengan Cash, jg. mana adalah berhoeboengan dengan adanja DS-Orienteeringen pada mereka poenja tanah, dan menghasilkan kira² 72/ha.

Klas tani pada vervolgscholen

Klas landbouw di Manondjaja telah dikoendjoengi oleh Adjunct Landbouw consulaat jang tersangkoet.

Penanaman padi dioelangi.

Keboen sekolah di Oeroes dengan baik.

Pemberian alat.

Tjina-zaadtuin di Tjipamokolan [Bandoengsche vlakte] jang loeasnja ada 1.06 ha menghasilkan 3100 kg. bidji jang diselecteer.

Keboen-baok di Padalarang jang loeasnja ada 0 35 ha menghasilkan 460 kg. dari sini ada 2 0 kg. pada jang telah terdjoeal dengan 5 cent per kg, jalah pada beberapa „vermeerderaars" jang pertama.

Tanaman bibit kentang (Eigenheimer) di Sirnaradja (reg. Garoet) jang loeasnja ada 0,7 ha menghasilkan 32 quintaal, dari mana ada 25 guintaal jang bagoes boeat „pootgoed".

Dalam boelan verslag, dengan perantaraan Landbouwconsulent di Bandoeng telah dibagikan alat dan poekoel kepada jang berkepentingan dalam beberapa regentschappen, seperti dibawah ini:

172.2	kg.	bidji padi (matjam-matjam varieteiten).
210	„	bibit kentang
1	gantang	bidji teh
9	kg.	bidji Crotalario
0,25	„	Calopogoniumzaad
55,75	„	bidji kedelé hitam
248,57	„	kopersulvaat
194,—	„	loodarsenaat.
1		pu verisateur
132,45	„	adonan [deeg] fosfor,
31[illegible]1,5	„	Ds dan 2039 kg. zet jg. ditjatat seperti berikoet;

2000 kg. Ds contant boeat cultuur padi reg. Bandoeng.

20 0 kg. Ds contant boeat cultuur padi reg. Bandoeng.

1161,5 kg. Ds contant boeat cultuur padi reg. Bandoeng, Garoet, Tasikmalaja dan Tjiamis.

19.— kg. Ds contant boeat culluur padi reg. Bandoeng, Garoet, Tasikmalaja dan Tjiamis.

„Djokja Vooruit".

Dankedatangan G. G.

Djokja-red. kita toelis:

Boeat menoendjoekan keactivannja, maka perkoempoelan „Djokja vooruit" pada nanti hari kedatangan G G. di Djokjakarta, dan jang sekarang soedah moelai atoer segala persiapannja, akan mengoesahakan jang dipandang amat bergoena bagi isi-isinja soerat soerat kabar jang bergambar, teroetama oentoek weekbladen diseloeroeh Indonesia.

Djadi dengan bantoeannja itoe perkoempoelan, maka orang-orang dari apa jang diseboet „de geillustreerde pers" dari segala tempat diloear Djokja akan mendapatkan bantoean setjoekoepnja dari „Djokja Vooruit". Mitsalnja, dengan berdamai dengan sementara hoteleigenaars di Djokja toean-toean dari „geillustreerde pers", itoe akan mendapatkan kamar mengaso dengan pertjoema selengkapnja, sedang bagi mereka poen lebih djaoeh akan disediakan beberapa auto gratis boeat mengikoet kemana G. G. berdjalan selama berada di Djokjakarta.

Kabar lebih djaoeh menjatakan, bahwa directie S. S. poen soedah dipinta bantoeannja oleh perkoempoelan terseboet, soepaja soeka memberikan vrijbiljetten kepada oetoesan-oetoesan pers jang dimaksoedkan itoe, istimewa kepada toekang-toekang portret jang speciaal bekerdja oentoek pers.

Kepala-kepala Dept,

Akanmertamoe di Djokja.

Menoeroet berita jang soedah setengah tersiar di Djokjakarta, pada boelan jang akan datang ini dari Betawi akan datang berkoendjoeng di kota Sultan sementara pembesar² Departement Onderwijs & Eeredienst dan dari Departement Economische Zaken. Beliau itoe adalah toean toean: Dr. Idenburg (Directeur Dept. O. en E) dan van Mook dari Dept. Economische Zaken.

Ketjoeali oentoek lain-lain keperloean jang berhoeboeng dengan kebetoelanja itoe Departementen, kedoea toean² terseboet poen konon kabarnja hendak masoek menghadap di Keratonnja Baginda Sultan.

Commissaris van Politie baroe

Toean A G. van Nes. Commissaris van Politie, pada hari Saptoe jang laloe soedah tiba di Djokja, dan soedah moelai pegang djabatannja seroepa itoe djoega moelai hari Senen ddo. 6 September ini. Toean van Nes adalah sebagai penggantinja commissaris toean Suyker, jang pada boelan jang laloe soedah dipindah ke Tapanoeli (Sumatra Barat).

Film-film dari A.N.I.F.

Oleh oesahanja vereeniging „Djokja Vooruit", jang pada waktoe paling achir ini sangat menarik perhatiannja pendoedoek Djokja berhoeboeng dengan keactivannja oentoek memperkembangkan keharoeman dan keindahan nama dan kota Djokja, maka film-film jang dahoeloe dibikin oleh Anif di kota Djokja, tidak lama lagi hendak dipertontonkkan disini.

Tetapi kapan gambar-gambar itoe akan dipertoendjoekan, datum jang pasti beloem dapat diketahoei. Tetapi sementara itoe soedah dapat dipastikan, bahwa tempat pertoendjoekan itoe akan dilakoekan digedoeng Rex theater.

Programma pertoendjoekan itoe di bahagi mendjadi doea, jalah pertama adanja segala-sesoeatoe kedjadian dan riwajat waktoe Anif mengerdjakan pendiriannja Film di Indonsia. Kedoeanja film keramaian Garebeg di Djokja bersama oepatjara pemakamannja marhoem PAA Pakoe Alam dan perdjalanannja Wali Negeri ditempat-tempat seantero Java dan Bali,

Soedah pasti, jang pertoendjoekan itoe nanti akan menarik perhatiannja publiek di Djokja.

Sangkara Moeda.

Hadiah Mr. R. M. Soerjodiningrat.

Perhimpoenan pemoeda bangsawan di Mataram dengan nama jang terseboet diatas telah mengadakan rapat anggota. Dirapat ini telah dilantik beberapa koemisi masing² mempoenjai kewadjiban sendiri.

Koemisi redaksi madjallah, dipimpin oleh R M. Soebarsono. Lebih djaoeh beberapa koemisi poela, sama dibawah pimpinan R. M. Soebeti, jaitoe tentangan pembasmian boeta hoeroef, bahasa, didikan dan chotbah.

Dari t. R. M. Soerjodiningrat oleh S M. ada diterima hadiah boekoe banjaknja 100 boeah.

Koemisi jang terdiri dari toean toean Soehardi, Soemarman dan Soebekti diwadjibkan memilih [selecteren] boekoe boekoe tadi.

Perobahan Volkenbond.

Pedato toean Rutgers.

Sebagaimana kita soedah wartakan, Selasa malam 17. Prof. Dr. V. H. Rutgers telah mengadakan lezing tentang „Perobahan dari Volkerbond" di aula Rechts Hooge School, dengan dihadliri oleh lid Raad van Indie jalah Prof. Hoesein Djajadiningrat, Voorzitter dan sebagian anggota Volksraad, beberapa hoogleraren, dan 50 studenten.

Pembitjara pertama memberi keterangan bahwa di Volkenbond sekarang dibentoek soeatoe comite, jang djoega dalam tahoen ini akan mengadakan peroendingannja teroetama tentang keadaan-keadaan keriboetan di Timoer Djaoeh ini. Dikiranja ada harapan oentoek menambah verdrag-verdrag jang telah ada goena mengadakan pemberesan dit moer djaoeh ini, dan lebih djaoeh ditoendjoeknja kekalahan politiek Volkenbond dengan adanja pertengkaran antara Italia dan Ethiopie, Dalam ini riboetan telah dinjatakan oleh 50 negeri Italië jang salah, akan tetapi meskipoen demikian volkenbond tidak dapat mendjalankan peratoerannja jang keras, jang sebetoelnja haroes didjalankan. Djoega tentang soal Manchukuo volkenbond tidak dapat mendatangkan keberesan Sekarang Japan dan Duitschland meninggalkan volkenbond, tentang pengloeasan persendjataan tentoe 2 negeri itoe tidak akan ambil poesing peratoeran peratoeran dari volkendond Toedjoean jang oetama dari volkenbond akan mengadakan perdamaian.

Boeat mengeloearkan larangan perang, ada jang minta soepaja verdrag² jang membahajakan perdamaian diobah atau diganti. Tentoe sadja boeat atoeran jang belakangan negeri negeri jang tidak menghendaki perobahan tidak akan menaroeh perhatian sama sekali. Rusland mitsalnja pendapatannja terhadap soal ini lain sekali mengingat keadaan di Rusland sana ada berbeda dengan lain-lain negeri. Mengingat keadaan² belakangan ini maka ada jang berpendapatan soepaja sanctie sanctie di pertadjamkan, atau ditambah Perantjis tentoe tidak senang sanctie² itoe jang itoe jang mengandoeng peringatan boeat salah satoe negeri. Dalam 1919 Volkenbond telah mengakoei kedaulatan dari masing-masing negeri, ini sebetoelnja tjoema berarti keoentoengan boeat negeri negeri jang besar-besar, dengan membawa kesoedahan seperti apa telah ditoetoerkan pembitjara di moeka tadi. Djadi terang bahwa bertentangan itoe dengan apa jang sebetoelnja diingin oleh Volkenbond.

Tentang pengoepasan soal jang soelit ini ada pekerdjaan commissie tadi jang tentoe sadja berat dan tidak gampang diwoedjoetkan [Aneta Soer. Hdbl.]

Kesehatan pendoedoek Solo.

Penjakit menoelar.

Moelai tanggal 29 Augustus sampai 4 September hanja doea orang sadja jang tertimpa jaitoe dionderdistrict Djebres, djiwa 31865, seorang tertimpa typhus abdom, dan dionderdistrict Tasikmadoe, loear kota, djiwa 188 3, seorang tertimpa dyptherie

Lebih banjak jang lahir.

Moelai tanggal 22 sampai 28 Aug.: Kota Mangkoenegaran mati 11, lahir 18: Djebres 13 dan 18, Pasarkliwon 11 dan 16, Serengan 11 dan 14, Lawean 8 dan 12.

Djoemlah jang mati 54 orang, jang dilahirkan 78.

Congres dan Natipijkamp.

Di Solo, moelai 16 October.

Kepandoean J I B., jaitoe Nationaal Indonesische Padvinderij, moelai tg. 16 sampai tg. 21 October akan mengadakan Congres. Komite persiapan soedah dibentoek, dibawah pimpinan toean Samto sebagai Ketoea.

Alamat Komite: Raden Mas Salamoen Poerwokoesoemo, Badran - Josoroto, Solo.

Oentoek keperloean itoe, pada hari Saptoe malam Ahad tg. 18 September ini, akan diadakan pertoendjoekan sandiwara digedoeng Oriental di Singosaren dengan poengoet bajaran.

Mgedah - moedahan maksoed itoe akan berhasil baik.

Amendement jang koeat

Keoentoengan kaoem perempoean.

Amendement jang dimadjoekan oleh njonja Razoux Schulz, dan toean-toean Kertens, Sosrohadikoesoemo, Wirjopranata, Kartawisastra, Iskandar Brata, Verboom, Mogol, Kasimo dan Datoek Toemenggoeng, bermaksoed boeat memberi hak memilih oentoek perempoean bangsa Belanda dan Indonesia.

Selain itoe amendement jang ditanda tangani oleh toean-toean Kan dan Soetardjo dan njonja Razoux Schultz bermaksoed soepaja memberi hak memilih pada orang² perempoean bangsa Belanda bangsa asing.

Ini semoea masoek amendement 1, 2 dan 3.

Selain itoe, amandement 4 dan memoeat:

Dalam 2 lid dari art. 93 menerangkan bahwa „itoe akan berlakoe moelai 1 Januari 1938" ini akan diobah mendjadi: moelai berlakoe nanti kalau soedah ditetapkan oleh G. G. Ini di tanda tangani oleh Toean Blauw, Soetardja dan De Hoog

Amandement jang ke 5 bermaksoed soepaja: watas oemoer oentoek hak memilih didjadikan 21 tahoen djangan 23 tahoen, djangan dikenai belasting f 3000.— tapi dikoerangkan djadi f 120.— militairen dari darat dan laoetan tidak oesah dikenakan hak memilih. Ini amandement ditanda tangani oleh toean Wirjopranata, Datoek Toemenggoeng dan Thamrin.

Gadis jang nekat.

Menerdjoeni ngarai 50 meter dalamnja karena dimarahi kakaknja.

Menoeroet S S. pada beberapa hari jang laloe di Kapau (S.W.K) seorang gadis jang bernama N. telah terdjoen kedalam ngarai jang dalamnja 50 meter, tetapi oentoenglah badan sigadis tidak mendapat tjedera barang sesoeatoe.

Sebabnja maka gadis terseboet mengambil tindakan jang sengeri itoe sehingga ia berpendapatan bahwa doenia jang indah ini soedah ta' ada goenanja padanja, dapat kita toetoerkan sebagai berikoet:

Pada hari terseboet, sigadis karena soeatoe sebab telah dimarahi oleh kakak kandoengnja. Roepanja karena ini, sigadis sangat bersedih hati sehingga ketika itoe djoega ia laloe berniat hendak mati sadja.

Kebetoelan saksi didekat roemahnja terdapat soeatoe ngarai jang dalam. Dengan bertoedoengkan kain dan oedjoeng kain itoe ditoetoepkannja kemoekanja, maka dengan hati jang tabah sigadispoen laloe melompatkan dirinja kengarai jang dahsjat itoe.

„Sebeloem adjal berpantang mati" kata orang.

Alangkah adjaibnja, karena ketika toeboeh jang lemah semampai itoe setiba didasar djoerang, tidak koerang soeatoe apa. Seorang laki laki jang ketika itoe sedang berada disitoe laloe mendapatkan gadis terseboet memakloemkan peristiwa terseboet pada saudara sigadis.

Dengan tidak koerang soeatoe apa, sigadispoen laloe dibawa kembali keroemahnja. Kabarnja tidak berapa hari lagi sigadis akan dipersoeamikan. Entah karena ini poela maka terdjadi hal jang terseboet diatas, wallahoe alam biasawab.

Perlombaan menembak oentoek mereboet kampioenschap doenia di Finland. Gambar disebelah atas kiri: P. Svinhufvud bekas president Inggeris jang soedah beroemoer 76 tahoen hendak toeroet mereboet kampioenschap. Dikanan pemoeka toekang tembak jang pandai di Amerika, Scheizer, sedang repot. Dibawah: makloemat-makloemat jang menerangkan djalan pertandingan terseboet.

Conferentie Pasoendan.

Didalam Conferentie afdeeling-afdeeling Cheribon, Koeningan Madjalengka, Tjilimoes, Sindanglaoet dan Tjiledoek dari Pasoendan, jang diadakan di Cheribon pada tanggal 4 boelan ini, antara lain-lain diambil poetoesan poetoesan sebagai berikoet:

1. Conferentie menjatakan adhaesie pada pedatonja toean Iskandardinata dalam Volksraad terhadap pada pemilihan-pemilihan dari anggota-anggota regentschapsraden dan minta dengan sangat pemerintah memerintahkan dilakoekan satoe peperiksaan jang soenggoeh-soenggoeh tentang itoe.

2. Sebagai candidaat candidaat boeat Provinciale Raad didalam district Cheribon ada tertoendjoek toean-toean Atik Soeardi, R. Enoek, Soeparman, Goernawan, Djoko Mardio dan Atmodipoerwo.

3. Terhadap pada Peratoeran pemilihan lid-lid Gemeenteraad-gemeenteraad:

a. conferentie menjatakan tidak setoedjoe dengan pembagian gemeente-gemeente di didalam kiesdistricten.

b. perwatasan oemoer dari 21 tahoen biar tetap diadakan.

c. penoeroenan perwatasan census dari f 300 mendjadi f 120,

d. tidak memberikan kiesrecht pada orang-orang militair rendahan.

Pasar malam di Sragen.

Moelai 9 sampai 23 October.

Dikota Sragen moelai tanggan jang terseboet diatas akan diadakan Pasar Malam, dengan maksoed memadjoekan kesehatan dan keradjinan Rakjat, pertanian dan keboedajaan.

Tontonan biasa seperti jang terdapat dalam pasar malam, ialah bioskoop, wajang orang, ketoprak enz.

Tontonan extra roepa roepa perlombaan sport, pertandingan kesenian, dan lain lain.

Alamat Komite: R. Triwibowo, Secretaris Pasar Malam, Sragen.

Dari kalangan B.B.

Djokjakarta.

Dari soember jang masih officieus Djokja red. mendapat berita, bahwa paling tjepat achirnja boelan ini toean wedana di Wonosari R. Hardjokoesoemo, akan dipindah ke iboe kota Djokjakarta, dibantoekan dalam Reh Kepatihan dengan membawa gadji jang seroepa waktoe beliau mendjabat wedana.

Adapoen jang akan mendjadi penggantinja menoeroet berita terseboet adalah toean R. Soengkono, ass. wedana eerste klas di Prambanan.

Berita jang kita dengar paling belakang, ada menerangkan poela, bahwa jang hendak ditarik dikantoor garap Kepatihan itoe boekan sadja toean wedana Wonosari terseboet, tetapi djoega wedana dari Semanoe. Doeadoeanja akan diperbantoekan dikantoor garap Kepatihan, amat boleh djadi diafdeeling Agrarische Zaken.

Apabila berita itoe nanti kenjataan, maka lebih djaoeh ada berita jang menghoeboengnja, bahasa sebagai penggantinja wedana di Wonosari adalah wedana dari Nanggoelan atau dari Klegoeng, sedang R. Soengkono akan digantikan mendjadi wedana di Semanoe.

Loerah-loerah desa jang dischorst.

Hampir pada achirnja boelan jang telah selam ini, Pengadilan Landraad di Wonosari telah memeriksa perkaranja seorang commetir bank desa di Wonosari bersama loerah-loerah desa dari Wonosari dan Pijaman, doeadoeanja bawahan ass. wedana Wonosari (Goenoengkidoel). Mereka itoe soedah dischorst antara 2 tahoenan dari pangkatnja, karena bersalah membikin kong kalingkong oeang kasnja bank desa jang mendjadi tanggoengannja masing²

Achir dari pada peperiksaanja pengadilan, commetir jang dosanja dianggap terang mendapatkan hoekoem boewi selama 6 boelan, dan itoe waktoe hingga sekarang masih teroes mendjalankan hoekoemannja diboewi Wonosari.

Adapoen kedoeanja loerah desa, masing masing mendapatkan hoekoeman 3 boelan, voorwaardelijk selama 2 tahoen

Sampai pada ini waktoe sesoedahnja poetoesan itoe dioemoemkan, dan vonnis soedah njata terangnja, publiek jang merasa bersangkoetan dengan loerah itoe sama merasa ketjewa dan mengharap: bilamanakah pangkat loerah itoe di isi. Kalau akan segera di isi siapakah jang hendak digantikannja. demikianlah perasaan setengah publiek jang sama bersangkoetan.

Boeat Wonosari, apabila dipandang dari katjamata pemerintahan, toean Satrasoekarjo, wakil loerah Wonosari sekarang, adalah tjoekoep djitoenja. Tetapi apakah poetoesan desa akan mengidinkannja, itoelah masih didalam pertanjaan, karena disini orang sering menggoenakan banjak alasan persoon dari pada zakelijknja.

Amat boleh djadi diatas persoonnja toean Sastrosoekarjo setengah publiek jang mendjadi bawahannja merasa koerang senang apabila ia ditetapkan mendjadi loerah, karena dari sementara sikapnja dianggap lebih banjak mengoentoengkan pemerintah dari pada „sabar boeat keoentoengannja orang² bawahannja".

Tetapi masa bodoh, waktoelah jang akan memboektikannja.

Perajaan Narendra Tama.

Rapat Panitya Besar.

Pada hari Rebo tg. 1 Sept. j.l., dengan bertempat di Clubhuis Parindra di Ngadisoerian Solo, Panitya Besar Perajaan Narendra Tama telah mengadakan rapat, jang dapat koendjoengan sebagian besar anggota P.B.

Dalam rapat jang dimoelai pada djam 8 sampai djam 8.30 itoe, telah dipoetoeskan beberapa hal seperti dibawah:

Rapat lengkap seloeroeh Panitya.

Pada hari Djoem'at malam Saptoe tg. 17 Sept. depan, P.B akan mengadakan rapat lengkap dengan semoea perhimpoenan dan badan-badan lain jang bergaboeng dalam Narendra Tama, poela dengan para anggota bekerdja.

Adapoen jang akan dibitjarakan, jaitoe verslag pekerdjaan jang telah dilakoekan, hatsil perajaan, verslag keoeangan dan keterangan tentangan Monument jang akan diberdirikan.

Letakan batoe pertama.

Perlangsoengan letakan batoe pertama atau eerste steenlegging ditentoekan pada hari Djoem'at Paing tg. 19 Redjeb atau 24 Sept. Kehadapan Pemerintah Kraton dan Pemerintah Negeri Panitya Besar akan hatoer bertahoe tentangan itoe. Letakan batoe pertama tadi tidak pakai oepatjara, sebab oentoek pendirian Monoemen, memang menoeroet kebiasaan, tidak diadakan oepatjara eerste steenlegging, berbeda dengan pendirian roemah, gedong d. l. l.

Letakan batoe pertama itoe akan dilangsoengkan sehabis djam 12 siang hari, djadi kira-kira pada djam 12.10. Letakan batoe akan dilakoekan oleh Ketoea, toean M. Soetjedjo dengan disaksikan oleh segenap anggota P.B., wakil-wakil perhimpoenan dan atau badan anggota Narendra Tama.

Tempat berdirinja Monoemen.

Monoemen akan diberdirikan diperloeasan kota (baroe) di Norowangsan, jang sebentar poela akan mewoedjoedkan soeatoe lingkoengan peroemahan jang bagoes. Arab berdirinja Monoemen, jaitoe di „Koenti Park" disebelah Selatan-Timoer, dekat dengan djalan raja Poerwosari-Kartasoera.

Dari djalan raja akan diboeka djalan baroe jang menjamboeng djalan raja Poerwosari itoe dengan Kresna-weg, ialah djalan raja dari kampoeng baroe itoe. Samboengan djalan itoe diroepakan oleh soeatoe djembatan tembok, soembangan dari Bank Bondo Loemakso.

Kepada jang berkepentingan, oleh P.B. akan disiarkan pemberian tahoe. Pekerdjaan mendirikan Monoemen diserahkan pada toean-toean R. Ng. Ir. Prodjosoeponto, R. Ng. Tjondrodiprodjo dan R. Ng. Katosoedarso, ketiganja sama ahli.

R. Indarjo Tjitrowardojo.

Dimadjoekan dalam perlombaan speda pada O. S. di Tokio.

Pemoeda Raden Indarjo Tjitrowardojo di Solo, oleh Ned. Ind. Olympic Comite, kabarnja dipilih oentoek toeroet ambil bagian dalam perlombaan speda pada Olympische Spelen jang akan dilangsoegkan di Tokio pada tahoen 1940.

Sebermoela petjah kabar, bahwa berhoeboeng dengan „conflict" Japan—Tiongkok, O. S. itoe moengkin terhalang, tidak dapat diteroeskan disana.

Kabar belakang membantah kabar jang pertama. Bahkan dikatakan, jang pemerintah Djepang akan memberi bantoean setjoekoepnja oentoek pertandingan sport sedoenia itoe di negerinja.

Soenggoehpoen kita sebagai bentara pergerakan nasional jang telah mempoenjai P.S.S.I., P.E.L.T.I. dan Sportbond Indonesia soedah mempoenjai standpunt sendiri terhadap Ned. Ind. Olymp. Comite dan atau F.I.F.A., kita tidak akan menoetoep mata pada keadaan seroepa ini, hingga toeroet berharap, soepaja Indarjo sebagai seorang Indonesia dapat menoendjoekkan ketangkasan jang biasa kita lihat padanja.

Djawa-Timoer.

NGANDJOEK.

Perkelahian di pasar.

Seorang mati.

Pada hari Minggoe 5 Sept. '37. sekira djam 12 Siang dimoeka pasar Ngandjoek terdjadi perkelahian diantara tiga orang makelaar Autobus, seorang Indonesier dengan doea orang Tionghoa.

Karena orang Indonesier tadi berhadapan dengan doea orang dan mengetahoei bahaja jang akan mengantjam dirinja laloe mengeloearkan pisau belati, seorang diantara orang Tionghoa tadi menggoenakan pistool.

Kesoedahan perkelahian jang hebat ini, membawa korban: Orang Indonesier tadi loeka kena pistool diarah dahinja, seorang Tiongkoa meninggal seketika itoe djoega jang seorang karena loeka berat diangkoet keroemah sakit.

Orang Indonesier tadi sekarang di tahan politie, jang meninggal itoe bernama Tan Ping An. (menoeroet pengakoean isterinja) sedang sebenarnja ia seorang Indonesier Djawa djoega bernama Soegeng.

Seorang Tionghoa poela jang loeka berat bagian peroetnja sehingga oesoesnja keloear, sampai kini masih hidoep, tetapi tidak boleh ditanja.

Tan Ping An ini isterinja seorang Indonesier Djawa asal dari Solo. Disini baroe sadja sepoeloeh hari ia dalam oeroesan politie di Malang, karena pentjoerian jang besar, di Gresik, poen ditjari politie lantaran pentjoerian poela. Air moekanja tepat benar dengan biwara jang dibawa oleh politie dari Malang-Begitoepoen photonja jang terdapat diroemahnja, waktoe ini isterinja ditahan politie, lantaran, diroemahnja terdapat barang-barang tjoerian.

Menoeroet keterangan politie djoega, perkaranja karena oeang delapan cent

Seorang Indonesia Djawa (Matsaid) jang terdakwa membawa oeang itoe didalam pertjektjokan laloe diserang sampai djatoeh terlentang. Didalam djatoeh terlentang ia dikrojok doea orang dipistoel poela, seorang membawa schijndoot. Oleh Matsaid disangkanja revolver soenggoeh. Ia laloe mengambil pisau dari sakoenja detoesoekkan Tan Ping An kena lehernja. Seketika djatoeh laloe mati.

Seorang poela ditoesoek kena peroetnja. Semoeanja dilakoekan oleh Matsaid dengan terlentang. Matsaid poen loeka pada bagian kepala dan kaki. Roepanja poen kena belati. Tetapi politie beloem dapat mentjarinja, sedang belatinja Matsaid soedah didalam tangan politie.

Bini Tan Ping An jang mengakoe njonjah Tionghoa ini sebenarnja djoega orang Indonesier dari Solo. Ramboetnja dipotong pendek. Dan menoeroet keterangan, Soegeng ini sering-sering melarikan gadis-gadis.

Menoeroet kabar bahwa sendjata jang dipergoenakan oleh Matsaid itoe dapat direboet dari Lie Dian Djing.

SPORT

Pertandingan amal.

Dan Padvinders demonstratie.

Pada hari Saptoe tg. 11 September moelai djam 4 sore, dengan bertempat dilapangan Pasar Toeri, akan diadakan pertandingan atara Ps. P. P. P. versus Ps. Tjahja Moeda, dan antara Ps. H.W. versus Ps. De R.E.O.

Minggoe sorenja pertandingan di teroeskan antaran Winnaar A, contra Winaar B. lebih dahoeloe diadakan Padvindersdemonstraties dari K. B. I., H.W, S.I.A.P., K. I. I., Surya Wirawan, moelai djam 3.45. Selandjoetnja diadakan voorwedstrijd antara sebelasan Maspati dan sebelasan Peneleh.

Seperti telah kita kabarkan, pertandingan-pertandingan ini pendapatannja goena menolong kebakaran di Blaoeran baroe-baroe ini.

P. E. L. T. I.

Tennisbond Indonesia.

Seperti telah diketahoei teroetama oleh para penggemar sport bangsa kita telah mempoenjai Tennisbond, dengan nama sebagai jang tertera diatas. Oetoehnja berboenji: Persatoean Lawntennis Indonesia,

Persatoean ini didirikan di Semarang pada tg. 26 December 1935. Tempat kedoedoekan Pengoeroes poen di Semarang djoega. Ketoea adalah toean Dr. Boentaran Martoatmodjo.

Pernah dibitjarakan oentoek mengadakan pertalian bekerdja bersama-sama antara P.S.S.I. dan P.E.L.T.I. oempama dengan djalan mengadakan Kampioenswedstrijden pada waktoe jang sama dan disatoe kota.

Maksoed itoe beloem dapat diwoedjoedkan. Barangkali antara lain-lain poen oentoek selekasnja dapat mewoedjoedkan tjita-tjita itoe, maka oleh Pengoeroes P.E.L.T.I. dianggap perloe mempoenjai seorang kawan oentoek membantoe pekerdjaan mereka.

Pengoeroes P.E.L.TI. telah memadjoekan pekerdjaan permintaan kepada saudara R. M. Soedarjo Tjokrosisworo oentoek mendjabat Perganda Tennisbond Indonesia itoe.

Saudara S. Tj. S. jang sekarang tidak doedoek dalam sidang Pengoeroes P. S. S. I. memberitahoe kepada kita, bahwa ia soeka terima angkatan mendjadi Perganda P.E.L.T.I. tsb.

Olympiade 1940.

Dioeroengkan?

Parijs, 7 Sept. (Aneta-Pew. Soer. Havas). Menoeroet correspondent di Tokio dari soerat-kabar sport L'Auto, Japan oeroengkan niatan boeat mengadakan Olympiade 1940.

Tidak betoel.

Tokio, 7 Sept. (Aneta-Pew. Soer. Domei). Dari fihak jang berkoeasa dikabarkan, itoe kabar pers balnja pemerintah oeroengkan persediaan oentoek permainan Olympic dalam tahoen 1940 ada koerang betoel. Sebaliknja, baik gemeente Tokio, maoepoen Japansche Amateur Athletiek Bond memberi tahoekan dengan officieel, doea fihak terseboet melandjoetkan persediaan jang mana mengoendjoek, pemerintah Japan sama sekali tidak kandoeng niatan boeat oeroengkan Olympiade.

Akan diadakan di Finland?

Berlijn, 6 Sept. (Aneta Soer. Hdbl. Transoc.). Dr. Ritter Karl von Halt, tatkala ditanja bagaimana pikirannja kalau Japan menolak oentoek meneroeskan mengatoer Olympische Spelen tahoen 1940, mendjawab bahwa itoe adalah menoeroet poetoesannja Internationale Olympisch Comite, jang akan beroending nanti dalam moesim Lente 1938 di Cairo.

Dr. von Halt adalah wakil Djerman dalam Executief Comite dari Internationale Olympisch Comite, mengingatkan bahwa pada tahoen 1908 tatkala Italia tidak dapat mengatoer Olympische Spelen, laloe ditetapkan diadakan di Londen.

Sportpersbureau Djerman memberi andjoeran, soepaja djika Japan tidak sanggoep mengatoer Olympische Spelen jang akan datang ini, baiklah diserahkan sadja kepada Finland, negeri mana dalam Olympische Congres jang baroe laloe ini [tahoen 1936] menoendjoekkan soeka mengatoer Olympische Spelen.

Joe Louis-Max Schmeling.

New York, 4 Sept. (Aneta Soer. Hdbl. Reuter). Joe Louis dan Max Schmeling telah teken contract boeat pertandingan oentoek mereboet titel kampioen doenia.

Pertandingan ini akan dilakoekan dalam boelan Juni tahoen 1938 jang akan datang.

Kampioen doenia vedergewicht.

Johannesburg, 4 Sept. (Aneta Soer. Hdbl. Reuter). Dalam pertandingan selama 12 ronden Petey Sarron telah dapat titel kampioen doenia Vedergewicht dengan mengalahkan Freddie Miller dengan punten.

Sembah dan djongkok!

Tjaja Timoer toelis:

Seorang loerah Modern di Vorstenlanden berani mengetjilkan ikat pinggangnja dan berani poela mengoerangi makannja, asal anaknja jang satoe satoenja, boeah hati pengarang djantoeng boendanja, bisa mendjadi seorang terpeladjar.

Demikianlah achirnja sianak moeda, harapan ajahanda dan boendanja pada soeatoe hari kembali keroemah orang toeanja membawa soerat idjazah, jang menerangkan ia seorang jang berhak menoeliskan didepan namanja titel meester in de rechten.

Taroehlah kita seboetkan namanja Mr. Sontoloyo, zonder ada Raden atau Mas didepannja.....

—Anakkoe, kata ajahnja. Bila anakkoe sajang kepada ajahanda, hendaklah anakkoe pergi menjembah Pangeran Dirdjoagoeng menerangkan jang engkau telah tiba disini membawa idjazahmoe. Tetapi hendaklah anakkoe pergi kesana seperti orang jang tahoe adat toto kromo disini, pakailah pakaian dan kainmoe dengan sekalian jang perloe perloe..... menoeroet deradjat kita orang jang lebih rendah dan hamba sebagai adanja.

Karena mengetahoei siapa Pangeran ini, lagi poela tidak kepada satoe Pangeran ia disoeroeh menjembah, tetapi kepada beberapa Pangeran jang sebagiannja masih begitoe koeno, maka ia toendoek berfikir, ragoe² roepanja.

—Apa tidak baik kalau anakkanda pergi kepada Pangeran Kromodiboto sadja, sebab ia seorang jang terpeladjar, ia akan menerima anakda dengan sepatoetnja.....

—O, tidak, ia boekan chef ajahanda jang langsoeng.

Mr. Sontoloyo tidak soeka pergi kepada Pangeran itoe, karena ia merasa kakoe dan tidak termakan dihatinja akan doedoek menjembah seorang jang samasekali tidak dapat diakoeinja sebagai seorang lebih dari padanja....

—Apanja jang lebih, maka ia koesembah dengan berdjongkok djongkok berkata patik patjal jang hina dibawah sepatoe. diatas topi... fikir hatinja.

Pengeran Koeno ini soedah beberapa kali bertanjakan hal ichwal anak moeda itoe kepada loerah tadi dikantoornja, dan tiap-tiap ia bertanja itoe ia atoer begitoe roepa, seperti ia maoe bilang biarpoen orang soedah mendjadi meester in de rechten, tetapi adat totokromo jang dimoeliakan mesti djoega orang bawakan dan Toehan Allah soedah atoer lebih doeloe apa artinja Pangeran dan apa ertinja Loerah dan lain-lain djabatan... maka segala anak anaknja poen mesti mengerti.

Tjoema sadja ia tidak bilang, soepaja ajamnja Loerah itoe djoega mintak tabik kepada ajamnja Pangeran tadi...

Meski demikian, anak moeda itoe tinggal sadja diroemah bapanja, menoenggoe benoeman dari pehak Goebernemen, soepaja ia tinggalkan tempat jang membakar perasaan hatinja itoe. Ia tak soeka menjembah Pangeran itoe.

Pangeran kita tidak poetoes asa, maka pada soeatoe hari dengan tidak memberi tahoe lebih doeloe, sedang ia ketahoei si loerah dan anaknja ada diroemah, maka Pangeran itoe tiba-tiba masoek kedalam.

Seketika itoe djoega Loerah itoe sebagai orang jang disangat lebah lakoenja, sikapnja tegak ketika berdiri berhadapan dengan anaknja sendiri ia sebagai toean roemah berobah mendjadi lemas dan menjarap menjembah dikaki Pangeran tadi sedemikian lakoenja sehingga seperti djoega ia mentjioem tanah loempoer entah kotoran koeda jang masih melekat pada sepatoenja Pangeran Kangdjeng ini.

Si anak Mr. Sontoloyo kebingoengan apa jang mesti diperboeat sebab djika berdiri sadja atau bersalam biasa sadja, ia seperti anak jang tidak tahoe adat didepan bapanja, sedang bapanja sendiri telah menjembah sedemikian roepa!

Disitoe tahoelah ia maksoednja Pangeran itoe hendak memberi maloe kepadanja berterang-terang, maoe mengatakan tengoklah, engkau bersombong hati, engkau mendjadi meester in de rechten tetapi engkau lihat bapamoe mentjioem kakikoe didepanmoe sendiri.

Inilah perkataan jang tidak dioetjapkannja tetapi dapat dilihat seperti tergambar dibahoenja ketika ia berkata:

Inilah kamoe poenja anak jang baroe datang itoe, he! Perkataan itoe dikeloearkannja sambil melirik kepada Mr. Sontoloyo, jang ketika itoe seperti kebingoengan tetapi dengan tidak diketahoeinja ia sendiri poen seperti terpaksa djoega menjembah mentjioem kaki Pangeran itoe seperti diperboeat oleh bapanja.....

Kemoedian Pangeran itoepoen tertawa bergelak-gelak dengan senangnja ditjampoer dengan kesombongannja laloe ia poen berdjalan keloear.

Ke-esokan harinja walaupoen masih ditahan oleh ajahnda dan boendanja Mr. Sontoloyo teroes memboengkoes barangnja laloe berangkat kekota Djakarta Raya..., dimana ia boleh bersenang-senangkan diri, tempo-tempo dikoendjoengi oleh orang toeanja dan merasa heer en meester didalam roemahnja.

Tidak diterangkan oleh sahiboelhikajat, apa ia kemoedian mendjadi „Pangeran hater"!

SOEDAH SEDIA

Loterij Besar

Oentoek keperloean Bestuur dari Batavia's Vencentius Vereeniging di Batavia-C., c.s.

Trekking ditetapkan 29 Sept. '37

Prijs per 1/1 Lot. . . . f 11.—
" " 1/2 Lot. . . . f 5.75
" " 1/4 Lot. . . . f 3.—
" " 1/10 Lot. . . . f 1.25

Tambah porto f 0.35

Rembours tidak dapat.

Siapa tahoe peroentoengan toean datang dalam boelan ini dan dengan perantaraan kami?

Menoenggoe pesanan.

Mohd. Ali

p/a. „Soeara 'Oemoem" Boeboetan, Soerabaia.

PEWARTA RADIO.

Nirom Djawa Timoer dan Djawa Tengah.

SENEN, 13 SEPT. 1937.

Soerabaja II, 95m.

Djam		Memperdengarkan:
6.30	pagi	Roepa² lagoe Krontjong dan stamboel dari piringan hitam.
7.15	„	Penoetoep.

Soerabaja I 31m. Soerabaja II 95m.

5	sore	Lagoe-lagoe Tiong-Hwa Shanghai modern.
5.20	„	Gamelan Slendro.
5.40	„	Ambonsch Fluitorkest.
6	„	Penoetoep.

Soerabaja II 95m., Semarang II 111m. Djocja II 128m., Solo II 120m.

6	sore	Krontjong dan Stamboel dari piringan hitam.
6.40	„	Lagoe² Tionghwa dari Peiping.
7	„	Beritaa soerat kabar dan kabar dagang.
7.15	„	Balasan soerat dan rapport
7.20	„	Lagoe² Melajoe.
7.30	„	Lezing perhimpoenan „Penerangan Batin" tentang hal „Kehidoepan Batin".
8	malam	Samboengan zender S.R.I. 86.96 m. Wajang Koelit dari Pagoejoeban Poerwararas Soerakarta.
1	„	Penoetoep.

Nirom Djawa Barat.

Bandoeng II 103m., Batavia II 190 m. P.L.P. 27m.

Djam:		Memperdengarkan:
5	sore	Lagoe-lagoe Tionghwa modern.
5.30	„	Beroepa-roepa lagoe Krontjong dan Stamboel oleh Perkoempoelan Het Klaverblad.

P.M.H. 45 m. Batavia II 190 m. Bandoeng II, 103 m.

6	sore	Permainan Krontjong Orkest Het Klaverblad.
6.45	„	Intermezzo bebrapa lagoe Djawa tidak memaka njanjian.
7	„	Batjaan berita² jang terpenting dari s. s. k.
7.15	„	Manasoeka, plaat² gramofoon menoeroetkan permintaan dari pendengar² sekalian.
8	malam	Permainan Wajang Golek Soenda oleh Dalang Emon
1	„	Penoetoep.

P. M. N. 29 m.

10.30	malam	Lagoe² Melajoe Seberang.
11	„	Beberapa lagoe Krontjong dan Stamboel modern.
11.30	„	Penoetoep.

C. I. R. V. O.

Soerabaja 87, 46 m.

Djam:		Memperdengarkan:
12	siang	Lagoe² Tionghwa modern dari piringan hitam.
12.30	„	Lagoe² Krontjong dan Stamboel dari piringan hitam.
1	„	Penoetoep.
4.30	sore	Tjlempoengan.
6	„	Penoetoep.
7.30	„	Levende Genderen dan Tjlempoengan.
11	malam	Penoetoep.

Aduertenties.

PISO TJOEKOER

Dengan piso tjoekoer Minora toean bertjoekoeran tida sakit dan bersih betoel. Wadjanja jang baik mengasih pertanggoengan koelit lijin betoel.

DIDJOEAL

Sawah² JASAN di Malang Zuid Sawah letaknja baik boeat tanam padi dan Teboe. Sedang kl. 18 Bahoe dalam Contract fabriek atoeran harga lama [tinggi] jang 10 bahoe atoeran baroe. Djoemlah ada 38 bahoe. Keterangan, dan harga penawaran di sampaikan pada.

Toean M. SOENDJOTO
Grogol No. 19 — Soerabaja

ARCHIPEL BROUWERIJ COMPAGNIE N. V.

BATAVIA

KRIS BIER

Tidak mentjoba, tentoelah ta' dapat menimbang rasanja!

PILSENER LAGER BIER!

Lezat tjita rasanja, sedangkan adil harganja !

Verkoopagente: N. V. Behn, Meyer & Co. Handelmaatschappij
Soerabaia, Batavia, Bandoeng, Semarang, Denpasar.

1029

MINTALLAH GOLDBERG'S

KATJA-MATA, koeat sekali.

MODEL JANG paling baroe sekali boeat bisa lihat terang betoel.

BARANG BAGOES dan HARGA MOERAH.

Kita preksa mata zonder ongkos.

DATANGLAH di TOKO
RADJA KATJA-MATA
Jang berdiploma dan tersoehoer antero tanah DJAWA.

J. H. GOLDBERG

TOENDJOENGAN 24, - SOERABAIA.

Filiaal di:
BATAVIA-C. — MALANG — DJOCJA.

426

MITSUBISHI SHOJI KAISHA, Ltd.

WILLEMSKADE, SOERABAIA.

HOOFDKANTOOR: TOKYO.

EXPORTEURS DARI: Goela, Djagoeng, Gaplek, Copra, Bidji Djarak, Klentang, Katjang Tanah, Bidji Kratok, Thee, Rubber, Tima, Gum, Copal, Serat enz. enz.

IMPORTEURS DARI: Kain², Benang Tenoen, Benang Soetra, Obat², Kajoe triplex, Battery, Minjak ikan, Minjak Saboen, Gelas, Tepoeng, Ikan dalam blik, Boeah-boeah, Auto, Masin², Kawat telegraaf, Listrik dan Telefoon, Barang besi dan Metal Sepatoe karet, Koewee², Biscuit, Melk dan lain-lain barang palen.

1023

PEROBAHAN DIENSTREGELING

Menjoekoepi keperloeannja Publiek moelai tanggal 6 AUGUSTUS 1937 dienstregeling Djombang-Soerabaja soedah dirobah seperti dibawah:

Berangkat dari Djombang				Berangkat dari Soerabaja		
4.30	8.40	1.50	Soerabaja—Djombang 2 djam 10 menit.	4.45	8.55	1.15
4.55	9.05	1,52		5.10	9.20	1.40
5.20	9,30	1.40		5.35	9.45	2.05
5.45	9.55	2.05		6.—	10.10	2 30
6.10	10.20	2.30		6.25	10.35	2.55
6.34	10.45	2,55		6.50	11.—	3.20
7.—	11.10	3.20		7.15	11.30	3.45
7.25	11.35	3.45		7.40	12.—	4.10
7.50	12.—	4.10		8.05	12.25	4,35
8.15	12.25	4.35		8.30	12.50	5.—

Dienstregelingen dan tarieven compleet bisa dapat dengan gratis dari

N. V. Tan Luxe Omnibusdienst
Hoofdkantoor, Werfstraat 2 Soerabaja
Bijkantoor. Kediristraat Djombang.

1021

Vereeniging „Vrouwentehuis Soerabaja"

PASAR BESAR WETAN 38, - SOERABAJA.
Telefoon Z. 860.

Soeatoe perhimpoenan jang memberi perlindoengan pada kaoem perempoean jang tersesat dan terlantar.

Di pondokan mareka dididik mendjadi Baboe, Kokki, Naaister d. s. b. agar soepaja bisa dapat mentjari penghidoepan sendiri.

Tolonglah kaoem perempoean ini.

Keterangan lain-lain diberi oleh
Beheerder Vrouwentehuis Pasar Besar Wetan 3 6

N.V. BANK NASIONAL INDONESIA

BOEBOETAN KOELON 1 SOERABAJA

Dapat menerima oeang:

Simpanan (Spaargelden) memberi boenga	2½ pCt
Giro „ „	1 „
Deposito dengan permintaan kembali setahoen sebeloemnja, dapat boenga	4 pCt. setahoen
Deposito dengan permintaan kembali 6 boelan sebeloemnja. dapat boenga	3 pCt. „

485

PERPUSTAKAAN NASIONAL REPUBLIK INDONESIA

TOKO „MACHMOED"

ALEXANDERLAAN No. 1 (Blaoeran) SOERABAIA.

BOEKOE 2e HANDSCH

Boekoe² berbahasa Melajoe, Djawa, Inggeris, Belanda, Duitsch, Fransch, Romans, Kebathinan, dan boeat sekolah.

LAMPOE ELECTRISCH:

Sedia matjam - matjam bola lampoe dari oekoeran 5 Watt dan seteroesnja, electrische onderdeelen dan Antenne Materialen.

RADIO TOESTEL:

Mendjoealkan matjam - matjam toestel 2e handsch serenta lampoenja.

CHEMICALIEN:

Obat obat Koelit, Koeping, Batoek, Koreng, Gigi, Masoek angin, Sipilis, SI DOJAN (boeat pembeli obat si Dojan namanja dipegang rahsia) Zalf, Boorwater, Creoline, Kajoepoeti olie, Castorolie, Seré, Madoe dan banjak lainnja.

Menoenggoe dengan hormat,

DE EIGENAAR.

TOEHAN MELAINKAN 1 PERHATIKANLAH ! ! ! !

Djangan keliroe. Hati bikin tetap.

Sebetoelnja ada obatnja. Banjak pemoeda soedah kelihatan toea. Seringkali sakit kepala Oerat mata kakoe seperti ditosok. Mata keloear air, dan kaboer (lamoer) selekas - lekasnja minta pertolongan Docter. BRIL ST. HELENA Madjoelah sadja selamanja modern. Keloearan dari fabriek Proffesor Doena. Kita borg permintaan Advies Vrij ..... „Optometrists" mana jang aneh membikin betoel. Pekerdjaan opticiën paling modern. Persediaan tjoekoep. Tak oesah dipoedji lagi. Tidak akoer oewang kombali. HARGA PALING RENDAH. ZEISS PUNKTAL N. G. BAUSCH PUNKTISKEN. CHANCE CROOKES GLAZEN boeat menahan ULTRA VIOLETTE STRALEN (Tjahaja Matahari). Speciaal gosok KRYPTOK (Gelas doea djadi satoe). Berdamai di TOKO. Recept Doctor 100 procent (periksa mata gratis).

ST. HELENA OPTICAL „MEYER"

Optometrist Scientific Opticien

GEMBLONGAN 18, - SOERABAIA.

TOEAN POENJA MATA KOERANG TERANG BOEAT LIHAT DAN TOELIS } **Datanglah ! ! !**

DJOEGA ADA SEDIA HORLODJI DARI MATJAM - MATJAM MODEL MODERN.

Boeat segala Penjakit Mata. DORORTH OBAT MATA Dr. WALTER U. S. A. Bikin waras mata. Merah pedih, Blanket Keloearair Koerang awas, sekali pakai lantas baik à f 0.50 (175) gram. Djoega bisa beli segala obat dari Penjakit dengan harga pantas.

887a

Kirim oeang pada Poestaka Nasional Soerabaja **F 0.40** toean akan dapat 2 boekoe, ialah **FLASH GORDON** jang adjaib itoe dan **Kebangkitan kaoem poeteri** jang sangat bergoena. Persediaan sangat sedikit.

Beli djoega boekoe jang lain !

JANG SOEDAH TERKENAL
di
SOERABAJA: ATELIER
ESTRA

Reclame-
Schilders &
Lettermakerij,
Bikin Stempel-
ontwerp-
Etiket Rokok
Cliche,
Letter zink modern. Talang dan Lain - lainnja,
Boeboetanstraat 47 — Soerabaja.

1031

Apa toean sakit BAWASIR ?
datanglah pada

TABIB FATEH DIN

Spoorstraat 22, - Malang

mempoenjai diploma dari „Homoeopathic Medical College" di Lahore [Br. I.] sanggoep mengobati penjakit bawasir [Aambeien] zonder operatie, penjakit batoek asthma, syphilis d. l. l. penjakit.

Hormat saja,
TABIB FATE DIN.

1015

„ELEPHANT" SCHOENEN :

Membikin Toean kelihatan lebih CHIC.

Harga moelai f 2.40, f 2.95 enz.

Adres jang paling moerah boeat :

ROBINSON, D. H. JAMES en HONGKONG schoenen. Lihatlah tjonto - tjonto di Etalages. Terima order menoeroet Toean poenja ontwerp.

Schoenenhandel:

PING KIE — Songojoedan 5.
ERATO — Blaoeran 20

Tel: 2152 Noord. Soerabaja.
Detail & Engross.
Importeurs. 984

MOERAH dan BAIK

DI

AUTOHANDEL

BASTIAANS

Toekang² dari General Motors

KALIASIN 85, SOERABAIA

965

POEDJANGGA BAROE

Madjalah boelanan Kebangsaan oemoem. Membimbing semangat baroe jang dinamis akan membentoek Keboedajaan baroe. Keboedajaan peratoeran Indonesia.

Redaksi dipimpin oleh :

Nona SOEGIARTI dan Toean'
ARMIJN PANE,
Mr. AMIR SJARIFOEDIN,
Mr. S. MOHD SJAH,
SOEMANANG
Dr. R. Ng. POERBATJARAKA
S. TAKDIR ALISJAHBANA.

Banjak pembantoe jang lain dari segala bahagian Indonesia.

Harga langganan ditoeroenkan mendjadi f 0.75 sekwartaal dibajar lebih dahoeloe.

Jaargang I. II. III. jang didjilid dengan indah masih dapat dipesan harganja f 5.50 sedjilid.

Administratie :

POEDJANGGA BAROE

G. Kasehatan VII No. 3
BATAVIA - C. 820

TRUMPET BRAND

MOSQUITO DESTROYER

Importeurs

TOHMEI SHOKAI

Tjantian 67 - 69 — Telf. 1780 N.
Soerabaia. 1018

Pergilah

PADA WAKTOE VACANTIE KE **MALANG!**

TELAH DIBOEKA

„Hotel Celebes"

DI SPOORSTRAAT MALANG.

Satoe - satoenja familie Hotel kepoenjaan bangsa Indonesier, perabot baroe, kamar - kamar besar, dan tarief moerah.

Memoedjikan diri dengan hormat,
DIRECTEUR

1014

„BANGOEN"

HALF MAANDELIJKSCH BLAD GEWIJD AAN INDONESIE.

Commisie v. Redactie
SOETOPO WONOBOJO.
SOETEDJO.
Dr. SOETOMO.

ADMINISTRATIE.
Manahan 18
SOLO

Abonnementsprijs: f 1.50 per kwartaal

Agentschap te Soerabaja: Ketandan 32.

SEKOLAH EKONOMI.

Instituut voor Praktisch Landbouw- en Handels - Onderwijs

KAJOE TANAM, S. K. W.

TELAH MENERIMA KITAB - KITAB DAN MADJALLAH-MADJALLAH JANG TERSEBOET DIBAWAH INI, SEMOEANJA BAROE :

NEDERLANDSCH.

Prof. Dr. Ph. S. van Ronkel, Maleisch Woordenboek, 3de druk, uitgave G. B. van Goor Zonen, Den Haag. 1930.
H. Ennen, Beknopte Geschiedenis van Indonesië, (met 12 kaarten en 42 afbeeldingen); uitgave idem, Den Haag. 1930.
Ir. S. J. Rutgers en A. Huber, Indonesië I, Uitgevery „Pegasus", Amsterdam, 1937.
L. J. M. Koremans en L. M. van der Sluijs, Weest bereid; (Luchtgevaar en Luchtbescherming), geillustreerd; uitgave idem, Den Haag 1936.
J. Groot en J. Eaklaar, Boekhouding en Beheer (Enkel Boekhouden), 2de druk; met modellencahier, 344 pag. uitgave idem.
Dr. G. J. Geers en K. F. H Wolters, Leerboek der Moderne Nederlandsche Handelscorrespondentie (voor Hoogere Handelsscholen enz.), 420 pag. uitgave idem, Den Haag 1933.
Th. M. J. Donkersloot, Onze Grondstoffen, deel I en II, 4de druk, uitgave idem, Den Haag 1932 — 1933.
F. den Eerzamen, Ons Aardrijkskunde Boekje, 2de stuk, 6de druk, uitgave idem.
————————, Ons Tweede Aardrijkskunde Boekje, 3de stuk, 3de druk, uitgave idem.
J. E. Rietbergen, Vlakke Meetkunde, Eerste deel; uitgave idem.
————————, Vlakke Meetkunde, Tweede deel; uitgave idem.
P. J. Mols, Taal en Spelling, 2de druk, uitgave idem, Den Haag 1936.
P. J. Mols en M. Susijn, Beknopte Ned. Spraakleer, 2de dr. uitg. idem.
————————, Oefeningen bij idem, 2de dr. uitgave idem.
J. L. Amerika en A. Soeardi, Javaansche Sagen en Legenden, Zeden en Gewoonten, (geillustreerd); uitgave idem.
J. Vreeken en F. H. N. Bloemink, Melatiknoppen, 1ste, 2de en 3de deel uitgave idem, Gouda.
F. H. N. Bloemink en M. Mendel, Melatiknoppen, 1ste boekje idem, Gouda.

ENGELSCH.

Oscar Wilde, The Importance of Being Earnast, (S. New Readers) No. I; Uitgave G. B. van Goor Sons, Gouda.
Charles Kingsley, Hereward the Wake's Last Fight, (S. idem) No. II; uitgave idem.
Ruyard Kipling, Prose and Poetry for Schools, (S. idem) No. III; uitgave idem.
C. F Argyll Saxbij, The Settler of Serpent Creek, (S. idem) No. IV; uitgave idem.
Dr. H. Jansonius, Engelsch Handelsleesboek, 6de dr. uitgave idem.
————————, Engelse Handelsbrieven, I, 42ste druk, uitgave idem.
————————, Engelsche Handelsbrieven, II, 16de dr. uitg. idem.
————————, Beknopte Handelsgrammatica, 32ste dr. uitg. idem.
————————, Ned. Engelsche Vocabulaire. 2de dr uitgave idem.
Orchidologia Zeylanica, edited by Dr. E. Soysa. Colombo.

DUITSCH.

J. W. Kuiper, Inleiding tot de Duitsche Handelscorrespondentie, 1ste en 2de stukje, vierde en vijfde druk (1934 — 1937), uitgave G. B van Goor Zonen, Den Haag.
Prof. Dr. Josef Greger, Die Masken der Erde; Verlag R. Piper, München, 1937.

FRANSCH.

A. Beekman, Les Grandes Époques Littéraires en France; uitgave G. B. van Goor Zonen, 's Gravenhage.

MALEISCH.

Drs. Mohammad Hatta, Krisis Ekonomi dan Kapitalisme; Penerbit Soetan Lembak Toeah & Fa., Batavia - C. 1935.
Dr C. Hooykaas, Over Maleische Literatuur; (282 pag.) Uitgave E. J. Brill, Leiden, 1937. (Prijs f 5.— ; in linnen f 6.—)
J. W. van der Valk, Handleiding voor zelfonderricht in de Maleische taal; vierde geheel bijgewerkte en herziene druk; Uitgave E. J. Brill, Leiden, 1937, (Prijs f 2.75; in linnen f 3.75)

687

PERPUSTAKAAN NASIONAL

Serangan - serangan Japan jang hebat

Tetapi beloem dapat menemboes garis Tiongkok.

JAPAN MENGHARAP KEMENANGAN SEBELOEM ACHIR TAHOEN INI. -- CHOLERA BERDJANGKIT DI SHANGHAI.

Tiongkok akan menjerang Tokio?

Sikap Kamer van Koophandel Amerika dan Roosevelt.

Tokio, 8 Sept. (Aneta Soer. Hdbl. Domei) Ditilik dari djawaban djawaban orang orang jang berbitjara atas nama - nama pemerintah atas pertanjaan pertanjaan selama persidangan Rijksdag loear biasa jang ditoetoep pagi ini, dimaksoedkan oleh pemerintah Japan hendak menghantjoerkan tentara Tiongkok sebeloem pemboekaan persidangan Rijksdag biasa dalam boelan December jang akan datang.

Minister peperangan Sugiyama menjatakan, tambahan begroting ke tiga goena incident Tiongkok dipandang tjoekoep oentoek menoetoep ongkos-ongkos jang ditimboelkan oleh incident itoe, sehingga dianggap tidak perloe oentoek menghimpoenkan lagi persidangan Rijksdag goena menerima baik tambahan begroting poela.

Minister keoeangan memberitahoekan, bahwa pengeloearan obligaties baroe oleh Bank atau pemerintah Japan akan boleh dipertanggoengkan, sedang pemerintah akan membajar lebih doeloe pesanan - pesanan goena indoestri alat perang agar soepaja kedoedoekan crediet dapat dipermoedah.

Tindakan pengloeasan kekoeatan prodoeksi akan dipoesatkan pada indoestri alat perang, sedang penjimpanan dilain - lain tjabang indoestri atau import kalau tidak sangat perloe, akan dibatasi.

Bombardement dipabean

—„Reuter" mengawatkan dari Shanghai, bahwa Sir Frederick Maze, inspecteur generaal pabean Tionghoa menjatakan bahwa bombardement Japan pada kapal - kapal pabean Tionghoa telah meroesak kapal - kapal jang dipergoenakan oentoek melindoengi pendapatan bea pabean jang menjangkoet kepentingan oeang berbagai - bagai negeri, djoega Japan sendiri.

Balasan Tiongkok.

Shanghai, 8 Sept. (Aneta - Soer. Hdbl. Reuter). Tentara Tiongkok semalam membalas menjerang disemoea garis perang. Pertempoeran mitrailleur dan perkelahian seorang lawan seorang terdjadi semalam.

Pehak Japan mengabarkan telah dapat menolak serangan itoe, akan tetapi diakoei, bahwa tentara Japan soedah moendoer meninggalkan Yuephu soeatoe tempat jang letaknja 9 km. dari Paoshan, katanja oentoek menahan desakan tentara Tiongkok jang keras sekali pada Paoshan.

Dengan begitoe tentara Tiongkok mendoedoeki poela Yuephu.

Barisan Japan pagi ini membalas menjerang, dibantoe oleh bombardement dari darat dan kapal. Mereka menerangkan, mendapat kemadjoean, akan tetapi pehak Tionghoa menerangkan, bahwa kedoedoekannja tidak beroebah.

Djawaban Tiongkok terhadap blokkade

— Menoeroet nota dari ministerie oeroesan loear negeri Tiongkok pada wakil - wakil negeri asing, pasoekan oedara Tiongkok akan terpaksa mengambil tindakan jang dirasa sepantasnja terhadap kapal - kapal marine Japan disepandjang pesisir Tiongkok.

Tiongkok minta pada kapal kapal dagang dan marine negeri - negeri jang bersahabat, soepaja berhati-hati dan mendjaoehi dari kapal - kapal Transport atau kapal perang Japan.

Inilah djawaban Tiongkok terhadap blokkade Japan.

Pimpinan tentara Japan.

Tientsin, 8 Sept. (Aneta Soer. Hdbl. Reuter). Bekas minister peperangan Terauchi kabarnja dengan rahsia telah sampai disini dari Tokyo oentoek memegang pimpinan paling atas dari semoea gerakan laskar Djepang di Tiongkok Oetara, terhitoeng tentara Kwantung jang madjoe ke Shansi oentoek mengoeroeng tentara Tiongkok di Paotingfu dan disepandjang djalan kereta api Peiping Hankow.

Lebih takoet malapetaka.

Shanghai. 7 Sept. (Aneta Pew. Soer. Reuter). Kira - kira 150 orang perempoean Inggeris dan anak - anak jang tadinja menjingkir ke Hongkong sekarang telah kembali ke Shanghai. Mereka ternjata lebih soeka dimakan peloeroe dan ditjioem bom dari pada terdjangkit cholera, dycentrie atau di langgar angin topan. Dan lagi mereka disana tidak dapat hidoep seoagai mana mestinja, disebabkan oleh keadaan-keadaan financien mereka, berlainan dengan di Shanghai, dimana mereka mempoenjai roemah dan keperloean lain-lainnja.

Wabah cholera di Shanghai.

Shanghai, 8 Sept. (Aneta-Soer. Hdbl Domei). Djoemlahnja orang orang pelarian Tionghoa jang diserang penjakit cholera di concessie international sekarang naik djadi 200.

Menjingkir ke Hongkong.

Hongkong, 7 Sept. (Domei). Consul Amerika di Foochow, tjotjok dengan perintahnja Washington, telah menoetoep consulaat disana dan ambil poetoesan bersama-sama dengan pendoedoek Amerika akan menjingkir ke Hongkong.

Tembok besar diliwati tentara Djepang.

Tokio, 8 Sept. [Aneta Pew. Soer. Domei]. Dari Kalgan diterima kabar, bahwa pasoekan pasoekan Japan ketika tg. 5 September telah meliwati tembok besar antara Chahar dan Shansi.

Pasoekan pasoekan Japan itoe besoknja mendoedoeki Tienchensien, jang letaknja diantara Kalgan dan Tatoeng.

Dari Tientsin dikabarkan, bahwa hoofdkwartier oemoem telah menjiarkan maklumat, tentang direboetnja kota Chiemchuitai, jang letaknja didjalan kereta api Peiping - Hankow, 40 km. dari Kiangsiang.

Dienst pabean Tionghoa dan blokkade.

Parijs, 7 Sept. [Aneta Pew. Soer. Havas]. Pengangkat bitjara ambassade Japan, memberitahoekan kepada wakil wakil pers, berhoeboeng dengan tindakan tindakan blokkade oleh Marine Japan, jang djoega kapal kapal perang Japan terpaksa ambil tindakan terhadap kapal-kapal douane Tionghoa dari sebab boekannja moestahil, kalau kapal kapal douane itoe memegang rol penting dalam perdagangan gelap, jang bisa sekali meroegikan Japan atau mendjadikan blokkade itoe tidak ada artinja.

Pesawat terbang Djerman jang ditembak djatoeh.

Shanghai, 8 Sept. [Aneta Pew. Soer. Transocean]. Menoeroet selebaran dari commissie penerbangan dari pemerintah Nanking, tg. 14 sampai 3 Aug. j. l didaerah daerah Chekiang, Kiangsü, Anhwei, ada 61 mesin terbang Japan jang ditembak djatoeh oleh pesawat-pesawat terbang Tiongkok atau oleh meriam penembak keoedara.

Pesawat-pesawat terbang Japan itoe jang moesnah ada: 29 pesawat pelempar bom jang besar, 24 pesawat jang ketjilan, 5 pesawat pemboeroe, 3 pesawat terbang air, sementara djoeroe-djoeroe terbang Japan jang mati sama sekali ada 18 orang.

Tentang pertempoeran mereboet Yuehpu.

Shanghai, 8 Sept. [Aneta Pew. Soer. Havas]. Tentang pertempoeran di Yuehpu, pada sebeloemnja kota ini djatoeh dalam tangan Tiongkok, Havas bisa mewartakan, bahwa pertempoeran itoe hebat sekali dan ini dilakoekan dari bengkil kapa Jukong dan gedoeng Gemeente diwijk Tionghoa.

Djepang menaksir ada 350.000 tentara Tionghoa diatara Shanghai dan Soochow.

Pelarian di tembaki?

—Menoeroet „Central pesawat-pesawat terbang Djepang telah bombardeer didekat Sungkiang satoe trein jang moeat pelari-pelari dari Shanghai, hingga ada 300 orang jang tidak berdosa mati dan 400 loeka.

—Militair Lee An Tung telah ditangkap, ditoedoeh melakoekan pekerdjaan mata-mata goena Djepang.

Daerah aman.

Shanghai, 8 Sept. (Aneta - Pew. Soer. Reuter). Fihak Djepang telah mengatakan daerah jang aman boeat kapal-kapal jang madjoe ke Shanghai, jaitoe jang letaknja ada 5 mijl dari Woosung.

Serangan jang hebat

Shanghai, 8 Sept. (Aneta Pew. Soer. Transocean). Sesoedahnja tadi malam fihak Tionghoa disemoea medan perang dekat Hongkew, Yangtsepoo, Lotien dan Woosung, melakoekan penjerangan jang hebat, maka pagi ini fihak Djepang membalas dengan melakoekan penjerangan jang loeas, dalam mana Djepang boeat pertama kalinja menggoenakan tank - tank rasaksa itoe mo-la - moela menjerang pangkalan Jukong, sesoedahnja laloe menjerang pangkalan² senapang mesin Tionghoa, dalam djoeroesannja lapangan balapan koeda Far Eastern. Afdeeling² pasoekan Djepang jang berada di depan, malah telah menobros masoek dalam „Civic Centre", tapi belakangan dilabrak moendoer.

Berbarengan dengan itoe, pasoekan-pasoekan Djepang di Woosung telah bergerak kedjoeroesan Selatan, dan melewati soengai Nansutang, sedang diseberang soengai itoe gerakan madjoe pasoekan - pasoekan Djepang bisa ditahan oleh pasoekan² Tionghoa.

Kedoea fihak mengalami keroegian djiwa jang besar sekali.

Belakangan: Peperangan berdjalan teroes dengan tetap sama hebatnja seperti semoela.

Pesawat-pesawat Djepang dan barisan meriam dengan giat bombardeer gedong² di Civie Centre, hingga banjak gedong hantjoer dan terbakar.

Poelau Hainan diperte goehkan.

Hongkong, 8 Sept (Aneta Pew. Soer.). Tiongkok memperkoeatkan dengan terboeroe² tangsi di poelau Hainan 300 mijl sebelah Selatan Hongkong, berhoeboeng dengan serangan Djepang jang akan dilakoekan pada poelau ini.

Pesawat terbang Tiongkok dapat melihat 6 kapal perang Djepang berpoesat dilaoetan Perantjis dakat Kwangchowan, dan tiga diselat Hainan.

Canton bersedia

Hongkong, 8 Sept. (Aneta-Pew. Soer. Reuter). Pemimpin tentara di Canton, Gen. Yu Han Mou menitahkan pembesar² militair di Pakhoi dan Hainan akan bersedia dalam tempo 24 djam boeat bertempoer dengan Djepang. Ia menjatakan pada malam tanggal 7 boelan ini ada kelihatan kapal kapal perang Djepang dan pesawat pesawat terbang Djepang diselat Kingchow, antara Hainan dan poelau penandjoeng Luinchow.

Telegram dari Canton boenjinja: Tentara Tiongkok di Pakhoi sekarang lebih dari 30.000 kepala, sementara tentara di Hainan jang tadinja hanja 1 brigade sekarang diperkoeatirkan djadi tiga kali besarnja.

Makloemat Marine Japan.

Tokio. 7 Sept. (Aneta-Pew.-Soer. Domei). Admiraliteit Djepang telah menjiarkan makloemat, menerangkan, bahwa Marine Djepang karena terdorong oleh sikap kemanoesiaan, selaloe berdaja oepaja boeat mengetjilkan daerah peperangan itoe.

Karena itoe djoega, maka Marine Djepang dan pasoekan oedara Djepang menetapkan akan tidak bombardeer gedoeng² sekolah, tjandi tjandi dan lain-lain tempat soetji dan jang sama sekali tidak ada goenanja kalau dibombardeer.

Tapi pasoekan-pasoekan Tionghoa ambil sikap jang sebaliknja, jaitoe gedong² jang dimaksoedkan diatas itoe didoedoeki dan didalamnja mereka menaroeh senapan-senapan mesin, malah meriam djoega sedang didaerah-daerah jang sebetoelnja bisa membahajakan rakjat disitoe poela mereka berpoesat.

Kapal Djepang ditahan oleh kapal - kapal perang Rus

Moskow 8 Sept. [Aneta Pew Soer Havas]. Tass mengabarkan bahwa kapal Djepang „Oesaka Maru" telah ditahan oleh kapal perang Rus, sebab diketahoei berada dilaoetan Rus, antara poelau Furugelm dan moeloet soengai Tumenula.

Oleh sebab itoe kapal dan anak boeahnja teroes ditahan. Orang berpikir barangkali kali ini perselisihan antara Rusland dan Japan jang ditoenggoe achirnja akan moentjoel djoega.

Bandiet bandiet bekerdja keras.

Moekden, 7 Sept. (Aneta - Pew. Soer. Domei). Kira-kira 7 orang communisten dan berbareng mendjalankan pekerdjaan bandiet djoega, ketika kemaren pagi djam 5, telah menjerang kota Nanshan Chengtze, jang letaknja kira kira ada 80 mijl disebelah Timoer Kanyuan di provincie Fengtien, tapi ketika djam setengah 12 siang satoe detachement serdadoe Djepang datang menolong, dan sesoedahnja melakoekan pertempoeran doea djam lamanja, achirnja bandiet - bandiet merah itoe bisa dioesir moendoer. Fihak Djepang tjoema kehilangan 3 djiwa, dan 2 serdadoe dapat loeka enteng.

Ketika tanggal 18 Juli berselang, fihak Djepang kehilangan 13 djiwa, diantaranja luitenant - kolonel Okada dan majoor Sakamoto, dalam pertempoeran djoega melawan rombongan bandiet. Fihak bandiet waktoe itoe meninggalkan 20 djiwa dilapangan perang.

Kalau Tiongkok minta bantoean Volkenbond.

Tokio, 7 Sept. [Aneta Pew Soer. Domei]. Tentang kabar, bahwa Tiongkok dengan officieel minta bantoeannja Volkenbond, dalam kalangan diplomatiek di Japan disamboet dengan dingin sadja.

Maksoed Tiongkok tidak lain, hanja boeat berdaja soepaja negeri fihak ketiga akan tjampoer dalam pertempoeran jang sedang berdjalan ini, ini begitoe toelis „Asahi Shimbun".

Maka karena itoe perdjandjian antara Tiongkok dan Sovjet Rusland haroes dipandang sebagai perdjandjian militair jang diarahkan terhadap Djepang.

Begitoe djoega Sovjet Rusland telah kirim alat perang dan bantoean militair lainnja, dengan maksoed soepaja peperangan djalannja bisa lama.

Terhadap keadaan ini Japan soedah lama bersedia.

Desakan pedagang.

Shanghai, 8 Sept. (Aneta Pew. Soer. Uniter Press). Setelah president Roosevelt memberi pikiran agar semoea orang Amerika berlaloe dari Tiongkok, maka golongan saudagar Amerika mengirim telegram pada minister Cordell Hull, didesak soepaja mengingat kepentingan Amerika di Tiongkok, djoega deradjat Amerika Sarikat dengan tjara itoe sangat diroegikan.

Rakjat Amerika di Peiping.

— Ambassade Amerika di Peiping memberi ingat pada 600 orang Amerika disana soepaja lekas berlaloe, boeat mana disediakan segala keperloean, sebab kalau tidak pemerintah Amerika tiada akan memikoel tanggoengan boeat keselamatanja.

Shanghai, 8 Sept. (Aneta Pew. Soer. Transocean). Meskipoen barisan djalan kaki Japan dengan dibantoe oleh barisannja meriam dan mesin mesin terbang semalam beroelang oelang menjerang dengan sengit, tapi pagi ini kedoedoekan barisan barisan pemerintah tidak berkisar sedikitpoen. Di Yangtzepoo malah pasoekan Japan moendoer sampai doea kilometer. Fihak Japan sendiri mengakoei, bahwa barisan Tiongkok telah menggoenakan dengan pandai keadaan keadaan natuur diantara Paoshan dan Kiangwan boeat membela dirinja.

Pasoekan oedara Japan teroes menerima bala bantoean.

Akan menjerang Tokio?

Kabarnja, hoofdkwartier tentara Tiongkok lagi menimbang akan menjerang dengan pasoekan oedara pada Tokio dan lain lain district peroesahaan Japan, boeat mana 400 djoeroe terbang Tionghoa telah masoekkan namanja sebagai vrijwilligers pada pemerintah Tiongkok.

Perlawanan dioetara.

Peiping, 8 Sept. (Aneta Pew.Soer. Transocean). Menoeroet kabar jang diterima pagi ini, barisan barisan Japan jang madjoe disepandjang djalanan kereta api dari Tientsin ke Nanking dan dari Peiping ke Hankow telah dapat perlawanan loear biasa heibatnja. Pertempoeran masih teroes. Fihak Japan mengakoei, sampai sebegitoe djaoeh ia beloem dapat mengoendoerkan barisan Tionghoa dari benteng benteng jang tegoeh diboekit boekit Langh Siang.

Keadaan didekat Peiping loear biasa mengoeatirkan. Djalan djalan perhoeboengan Japan teroes diserang oleh barisan barisan tiada tetap dari Tiongkok. Karena itoelah ambassadeur Amerika memberi pikiran soepaja 600 orang Amerika lekas berlaloe dari Peiping.

Kapal Inggeris di tahan.

Honkong, 8 Sept. (Aneta- Pew. Soer. Reuter). Kapal api Inggeris „Fooshing" dari Jardine Matheson kemaren tengah hari djam 12 ditahan dekat Amoy oleh destroyer Japan Setelah digeledah, kapal Inggeris itoe boleh melandjoetkan pelajarannja ke Japan.

Washington, 8 Sept. (Aneta-Pew. Soer. Havas). Berhoeboeng dengan pembitjaraan Inggeris Amerika tentang antjaman Japan pada kapal-kapal Inggeris Amerika pembitjaraan setengah officieel akan dilandjoetkan antara doea negeri itoe bila kapal Japan menahan kapal dagang doea negeri itoe dilaoet loear daerah Tiongkok.

Pembesar marine Amerika menerangkan pada president Roosevelt, bahwa penoetoepan Japan pada Singapore dan Panama dalam tempo 4 boelan ini akan dipetjahkan hal ini bisa dilakoekan menoeroet verdrag jang sekarang.

Tapi pembitjaraan sekarang beloem beroepa perdjandjian pada Amerika Sarikat dimana kebanjakan pendoedoek sama anti perang. Tapi dinjatakan bahwa pembesar pembesar Amerika bekerdja lebih giat dari pembesar Inggeris dan roepanja Amerika Sarikat akan memikoel tanggoengan lebih banjak boeat di Timoer.

Barisan Communist.

Londen, 8 Sept (Aneta Soer. Hdbl. Transocean). „Daily Herald", mengabarkan, bahwa tentara Tionghoa jang Communistisch di Shensi jang sampai sebegitoe djaoeh tinggal neutraal, tetapi sekarang berdiri dibelakang pemerintah Centraal dan lagi madjoe akan bertempoer dengan barisan-barisan Japan di Kalgan dan Nankow. Dan barisan depannja telah bertempoer dengan barisan Japan.

Spanjol.

Pertempoeran dilaoetan Tengah.

Lagi serangan pada kapal Inggeris.

Gibraltar, 8 Sept. (Aneta Soer. Hdbl. Reuter). Gempar tersiar berbagai-bagai kabar angin jang berkata, bahwa di Middellandsche Zee ada terbit pertempoeran-pertempoeran.

Menoeroet kabar, kapal kruiser Nationalist Spanjol „Canarias" bertempoer dengan kapal kapal destroyer Sarekat Rakjat Spanjol didekat pantai Algiers. Lain kabaran berkata, bahwa semalam didekat Algiers seboeah kapal Inggeris dan doea kapal Sarekat Rakjat Spanjol telah diserang.

Kapal kapal perang destroyer Inggeris „Hotspur", „Active" dan „Hasty" dengan tjepat telah berangkat dari Gibraltar.

Pertempoeran dilaoet.

Bilbao, 8 Sept. [Aneta Soer. Hdbl. Reuter]. Pembesar pembesar Nationalist Spanjol mewartakan, bahwa kapal kruiser Nationalist Spanjol „Baleares" telah bertempoer dengan lima kapal penangkap ikan dan kapal destroyer „Libertad".

Kapal perang itoe dan beberapa kapai penangkap ikan Sarekat Rakjat Spanjol dapat keroesakan besar dan telah lari.

Soedah terdjadi.

Algiers, 8. Sept. (Aneta Soer-Hdbl. Reuter). Didoega betoel kemaren sore dari djam 6 sampai malam djam 8 delapan kapal perang Spanjol telah bertempoer di Middellandsche Zee.

Keterangan lebih djaoeh beloem didapat, tapi kabarnja, kruiser Nationalist Spanjol „Canarias" telah bertempoer dengan kruiser pemerintah Sarikat Rakjat Spanjol „Mendez Nunes" destroyer „Libertad" dan 5 lain kapal perang destroyer dari moelai kapal perang „Almirante Antequera".

Kekoeatiran Perantjis.

Mesin mesin terbang air dan kapal-kapal perang Perantjis meronda di bagian Middellandsche Zee itoe berhoeboeng dengan kekoeatiran, kalau kapal kapal vracht Perantjis nanti diserang oleh kapal silam.

Serangan pada kapal Inggeris.

— Telegram pada kongsi assurantie Lloyds dari Tunis mengabarkan, bahwa kapal tank minjak Inggeris „Harpa" jang ada dalam pelajaran dari Port Said ke Londen telah diserang oleh kapal silam jang tidak terkenal, jang melepas satoe torpedo tapi meleset.

(Perokoe landjoetnja pagina sebelah

PUSTAKAAN NASIONAL REPUBLIK INDONESIA

Keroesakan pemerintah.

Algiers, 8 Sept. (Aneta Pew. Soer. Havas). Kabarnja, dalam pertempoeran laoet kapal kruiser pemerintah Sarikat Rakjat Sganjol „Libertaa" dapat keroesakan besar demikianpoen beberapa kapal perang destroyer dari pemerintah itoe jang berhasil bisa lari ke Selatan.

Pesawat Perantjis ditembaki.

Bayonne, 8 Sept. (Aneta Pew. Soer. Reuter). Seboeah mesin terbang Perantjis preman (goena perniagaan) jang semalam berangkat dari Biarritz telah diboeroe oleh pasoekan oedara Nationalist Spanjol ketika hampir sampai di Gyon, kemoedian mesin terbang Perantjis itoe djatoeh dengan terbakar dengan ditembaki mesin² terbang Nationalis itoe.

Kapal silam pemberontak.

Islampul, 8 Sept. [Aneta Pew. Soer. Reuter]. Eocony Vacuum Oil Coy. menerangkan, kapal tank minjak Inggeris „Pegasus", jang ada dalam pelajaran ke Alexandria, di dekat Rhodos telah ditahan oleh kapal silam jang tiada ketahoean dari negeri mana. Kapal tank minjak itoe diperintah poetar toedjoean, tapi boleh djalan teroes.

Pembesar Inggeris telah minta keterangan lebih djaoeh dengan radio pada kapal „Pegasus" itoe, jang menerangkan, bahwa kapal silam itoe pakai bendera Nationalist Spanjol Kapal silam ini datang sampai disampingnja kapal „Pegasus" jang ia periksa ada kapal dari mana, kamoedian dengan tjepat kapal silam itoe seloeloep lagi.

Sovjet-Rusland.

RUSLAND KIRIM NOTA LAGI.

Djawaban Italia dianggap koerang memoeaskan.

Rome, 8 Sept. (Aneta Soer. Hdbl. United Press). Ambassade Sovjet Rusland di Rome telah menjerahkan nota kedoea pada pemerintah Italia, menerangkan bahwa pemerintah Sovjet Rusland tiada poeas dengan djawaban Italia atas nota pertama dari Sovjet Rusland tentang kapal-kapal Sovjet ditorpedo di Middellandsche Zee.

Sikap Italia.

Rome, 8 Sept. (Aneta Soer. Hdbl. Reuter). Setelah Italia menerima nota protest jang kedoea dari Sovjet Rusland, oemoemnja di Rome didoega, bahwa Italia dan Djerman tiada maoe doedoek berhadapan satoe medja dengan Sovjet Rusland, meskipoen dalam hal ini Italia dan Djerman beloem beloem memberi djawaban officieel atas oendangan Inggeris Perantjis boeat hadir dalam comferentie Middellandsche Zee di Nyon (Zwitserland).

Conferentie Laoetan Tengah.

Geneve, 8 Sept. (Aneta Soer. Hdbl. Havas). Persidangan conferentie Middellandsche Zee akan diboeka loesa [10 Sept.] sore di Nyon (Zwitserland).

Minister oeroesan loear negeri Inggeris, kapitein Anthony Eden tidak disangsikan lagi akan djadi voorzitter.

Pada hari itoe djoega djam 11 pagi persidangan Volkenbond akan diboeka di Geneve.

Memoetoes perhoeboengan ?

—[Aneta Pew. Soer. Transocean]. Berhoeboeng dengan nota protest jang kedoea dari Sovjet-Rusland pada Italia, hingga di Rome orang djadi goesar, maka dalam kalangan-kalangan politiek orang berpikir bisa djadi lekas djoega perhoeboengan diplomatiek antara Italia dan Rovjet-Rusland akan dipoetoeskan.

Orang berpikir, bahwa Italia ada bermaksoed akan lantas membatalkan verdrag persahabatan antara Italia dan Sovjet-Rusland dan berbareng dengan itoe memanggil poelang ambassadeur Italia dari Moskou.

Kegoesaran di Rusland.

Moskou, 8 Sept. [Aneta Pew. Soer. Transocean]. Wakil-wakil kaoem boeroeh fabriek di Rusland - Oetara, jang lagi hadlir dalam congres, ketika mendengar tindakan pemerintah Sovjet Rusland akan protest Italia, memberi keterangan tentara merah dan antero rakjat Sovjet memang haroes kerdja bersama-sama akan membasmi fascisme.

Anak - anak kapal dari kapal - kapal dagang Sovjet menjerahkan oepahannja doea hari goena memboeat mesin-mesin terbang baroe.

MOESTADJAB COLUMBIA

OBAT ANTI PENJAKIT KENTJING

LEBIH MOERAH DARI MINJAK SANTALI
Tentang obat ini DOKTER SOETOMO bilang obat Moestadjab itoe dapat dipakai sebagai minjak santali.
Dr. S. HIDAKA kepala Dermatological Instituut pada Kyoto Imperial University di Japan jang telah melakoekan pertjobaan lebih 100 kali bilang antara lain:
Kedoedoekan santal - olie bisa diganti dengan Obat Moestadjab. Biasanja orang minoem minjak santali merasa hendak moentah.tetapiObat Moestadjab sama sekali tidak.

Importeur satoe-satoenja
YOKOHAMA SHOKAI
STATIONWEG 2. — SOERABAIA.
TELEFOON No. 2919 NOORD.

942-c

Baroe terima hanja sedikit. Beberapa hari sadja tentoe habis.
Pesan ini hari djoega boekoe tjerita jang heibat ini:

FLASH GORDON

Dalam bahasa Indonesia dengan gambar², harga . . . f 0.15
Tambah ongkos kirim . . . . . f 0.04

Kebangkitan Kaoem Poeteri

Oleh: Nj. S. (Dr.) SOEPARDJO.

Boekoe jang moengil ini berisi Riwajat² ringkas, tetapi tegas kebangkitan kaoem poeteri diseloeroeh doenia jang penting, teroetama di Japan dan Toerki, dan poela menindjau kebangkitannja kaoem poeteri di negeri kita ini. Perloe diketahoei oleh para pembatja kita, djoega oleh kaoem poeteri sendiri.
Harga tjoema . . . . . f 0,25.

Boekoe - boekoe jang lain:

SINAR KARTINI, himpoenan boeah fikiran para poeteri kita Nj. Dr. Sahir, Sh Soeparto, N. Soegiarti, Siti Danilah, D. Siregar, dan Ki Hadjar Dewantara perloe dibatja oleh segenap poeteri Indonesia. . . . . f 0.30
WATANGAN dan BOENTARAN, seboeah lakoen terbagi atas 5 bagian, menoeroet aliran semangat zaman, diwaktoe Madjapahit dibawah perintah Dewi Soehita 0.30

Bahasa Djawa

BOEDI LOEHOER, oleh R. Ajoe Soerjodiningrat, Mataram f 0.25
SABDA TAMA, peladjaran indah bagi poetra poetra toean f 0.10
KKISHNAMURTI, biografie dan isi peladjarannja ringkas f 0.20
Dr. WAHIDIN, sedjarah penghidoepannja, kerikoet photo f 0,15

Pesanan haroes berikoet oeangnja pada *Poestaka Nasional*, Soerabaja. Rembous tidak terima. Prijscourant tidak sedia.

Baroe boeka di Malang

Toko Bombay Modern
P. CHUGANI BROS

Kajoetangan 22a, - Malang.

Di kota Malang tjoema satoe - satoenja Toko BOMBAY jang paling besar serta persediaan jang paling tjoekoep boeat pakaian Njonja, seperti SOETRA - SOETRA, TJITA - TJITA HALOES dan KASAR.

HARGA SEMOEA BARANG DIREKEN PANTAS.

TJOBALAH
Njonja - njonja datang di kita poenja TOKO, tentoelah Njonja - njonja dan Toean - toean akan beroleh kepoeasan hati.

1017

Bij de O. L. Mij.

„BOEMIPOETERA"
TE DJOKJAKARTA.

bestaan ook de z. g. KLEINE VERZEKERINGEN

Varieerende van f 250.— tot en met f 750.—

waarvoor zeer lage premies behoeven te worden betaald

Zeer geschikt voor de doorsnee Indonesische beurs.

Inlichtingen te Soerabaja bij het bureau van dit blad
Telefoon Zuid 3489.

Indonesische
Middelbare Schoolvereniging
[DOELOE MULO - PARINDRA]

Didirikan pada tahoen 1932
Leerplan menoeroet Goebernemèn
Pengadjar-pengadjar bevoegd.

STUDIEBOEKEN GRATIS
BAJAR SEKOLAH RENDAH

Permintaan mendjadi moerid selekas-lekasnja kepada toean
WAHJAPRADANA
Kapasari 6 — 11 Soerabaia.

1006

MEISJES - INTERNAAT
(Perlindoengan Peladjar Pemoeda Isteri)
SEROENISTRAAT No. 37, - SOERABAIA.

Moelai sekarang soedah menerima anak-anak perempoean dari segala bangsa jang hendak bersekolah di Soerabaja
Wang pembajaran dari f 15.— sampai f 25.—

Bisa dapat keterangan pada:
Njonja Soedirman, Derzstraat 8, telf. Z 288
„ Dr. Sjaaf, Sumatrastraat 11, „ Z 2067
„ Mr. Soesanto, Ambengaanweg 35, „ Z 3049
atau pada Directrice Internaat, Njonja Adipoetro, Seroenistraat 7 Soerabaja.

10

PERGOEROEAN P.B.S.
GENTENGKALI 34 - SOERABAIA.

Masoekkanlah Toean poenja Anak - anak di sekolahan kita, jang didirikan oentoek kita. Goeroe - goeroenja semoea BEVOEGD'
FROBELKLASSE; Goeroenja Nona Soeprapti, diploma Frobelond H. I. S.
Hoofd Toean Iskandar, diploma: Ind Hoofdacte. Dibantoe oleh: Nj. A. Saman Acte Eur. Onderw Toean R. Martokoesoemo diploma H. K. S.
Toean M. H. Mashoery diploma Kweekschool.
HUISHOUDSCHOOL: Goeroe - goeroenja: Njonjah Hertoh dan Nona Soemiati, diploma M. H. S.
Diakoei pada besluit v. Dept. O. en E. No. 23486/A 2' Augustus 1935. Keterangan lebih djelas boleh dapat di sekolahan atau Peng. Kempeesstraat 10 — Soerabaja.

Pilihlah ! . . . . .

SOEARA 'OEMOEM
Hoofred. A. Dermawan Loebis
Harian f 1.50 seboelan

Minggoean 0.50 seboelan
Panjebar Semangat
Hoofdred. Imam Soepardi

TEMPO
Hoofred. R. Winarno
Harian f 1.— seboelan

PROEFNUMMER DAPAT DIMINTA DENGAN GRATIS KEPADA..

Administratie
Boeboetan G. N. I.
Soerabaia Telef. 3489 Z.

PERPUSTAKAAN NASIONAL REPUBLIK INDONESIA